Catalogue 23-001 Monthly

c 3

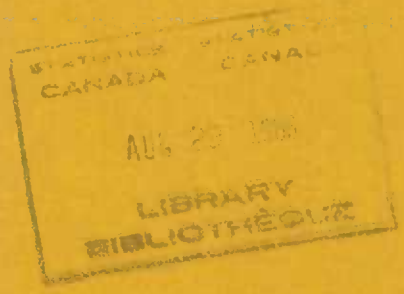
Catalogue 23-001 Mensuel

The dairy review

June 1986

La revue laitière

Juin 1986



Statistics Canada Statistique Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Livestock and Animal Products Section,
Agriculture/Natural Resources Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9606) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 420-2011

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du bétail et des produits d'origine animale,
Division de l'agriculture/ressources naturelles,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

Statistics Canada
Agriculture/Natural Resources Division
Livestock and Animal Products Section

Statistique Canada
Division de l'agriculture/ressources naturelles
Section du bétail et des produits d'origine animale

The dairy review

June 1986

La revue laitière

Juin 1986

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

© Minister of Supply
and Services Canada 1986

August 1986
4-3103-504

Price: Canada, $10.00, $100.00 a year
Other Countries, $11.00, $110.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 23-001, Vol. 47, No. 6

ISSN 0300-0753

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1986

Août 1986
4-3103-504

Prix: Canada, $10.00, $100.00 par année
Autres pays, $11.00, $110.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 23-001, vol. 47, n° 6

ISSN 0300-0753

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figurea.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Helen Fitzgerald-McDonald,** Chief
  Livestock and Animal Products Section
- **Peter Beerstecher,** Project Manager
  Animal Products Unit
- **Dave Burroughs,** Analyst
  Animal Products Unit

Please contact us if you would like to receive this information via **ENVOY 100** or a similar electronic messaging system by calling 613-990-8714.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Helen Fitzgerald-McDonald,** chef
  Section du bétail et des produits d'origine animale
- **Peter Beerstecher,** chargé de projet des produits d'origine animale
- **Dave Burroughs,** analyste
  Sous-section des produits d'origine animale

Si vous désirez recevoir cette information via **ENVOY 100** ou un système de message électronique semblable, s'il-vous-plaît nous le faire savoir en téléphonant 613-990-8714.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Table	
1. Volume of Milk and Cream Sold off Farms, by Province	6
2. Cash Receipts from Milk and Cream Sold Off Farm, by Province	8
3. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province	10
4. Production of Specified Products by Dairy Manufacturers, by Province	12
5. Production of Ice Cream and Ice Cream Mix by Dairy Manufacturers, by Province	13
6. Production of Concentrated Milk Products and By-products by Dairy Manufacturers, Canada and Major Producing Provinces	14
7. Production of Various Products in the Ice Cream Industry, Canada	15
8. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario	15
9. Stocks of Various Dairy Products in Cold Storages, Warehouses and Dairy Factories in Canada, Owned and Held by/for Manufacturers	16
10. Stocks of Concentrated Milk Products and By-products in Cold Storages, Warehouses and Dairy Factories in Canada Owned and Held by/for Manufacturers	17
11. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-products, 1985 and 1986, Canada	18
12. Cottage Cheese: Production in the Second Quarter of 1986, compared with 1985	22

TABLEAU DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Tableau	
1. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province	6
2. Recettes monétaires provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province	8
3. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries, par province	10
4. Fabrication de certains produits par les fabricants laitiers, par province	12
5. Production de crème glacée et de mélange à crème glacée, par les fabricants laitiers, par province	13
6. Fabrication de produits et de sous-produits du lait concentré par les fabricants laitiers, Canada et les provinces produisant le plus	14
7. Fabrication de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada	15
8. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et Ontario	15
9. Stocks de divers produits du lait dans les entrepôts frigorifiques, les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabricants)	16
10. Stocks de produits et de soua-produits du lait concentré dans les entrepôts frigorifiques, les entrepôts ordinaires et les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabriques)	17
11. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1985 et 1986, Canada	18
12. Fromage cottage: Production, du deuxième trimestre de 1986, comparée à 1985	22

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

Table - Concluded

13. Yogurt: Production in the Second Quarter of 1986, compared with 1985 22

14. The Dairy Program, Canada, 1981 to 1986 23

TABLEAU DES MATIÈRES - fin

Page

Tableau - fin

13. Yogourt: Production du deuxième trimestre de 1986, comparée à 1985 22

14. Le programme laitier, Canada, 1981 à 1986 23

INTRODUCTION

The Dairy Review is prepared by computer from CANSIM, the Statistics Canada machine readable data base. A high quality printer is used so that the output is suitable for photo-graphing directly for printing. More information about CANSIM, together with a CANSIM Matrix Identification table appears on the last page of this report.

Information on milk consumed in the farm home and milk fed to livestock is not collected at the present time. An historical series on milk sold off farms is available upon application from the Agriculture/ Natural Resources Division of Statistics Canada.

Revised annual dairy statistics for Newfoundland for the years 1972-1981 can be found in Table 12 in the Dairy Review for April 1982. Since January 1982, Newfoundland dairy statistics have been collected on a monthly basis. The first quarter for 1982 can be found in Table 15 in the Dairy Review for May 1982.

The letter "r" is used with a number to indicate that a revision has taken place to previously published data. If an "r" appears in the cumulative total (year to date) figure it indicates that a revision has been made in a previous month, not shown in the current issue.

To conform with industry standards, all concentrated milk products and by-products are reported by weight (tonnes) rather than volume (kilolitres).

Emendations have been made to certain product names to reflect current terminology established by the Intergovernmental Committee on Dairy Industry Terminology, March 1985. "Evaporated whole milk" is now termed "Concentrated milk". "Evaporated skimmed milk" is now termed "Concentrated skim milk". "Condensed whole milk" is now termed "Sweetened concentrated milk". "Condensed skim milk" is now termed "Sweetened concentrated skim milk". "Partly skimmed evaporated milk (2%)" is now termed "Partly skimmed concentrated milk (2%)".

La revue laitière est produite par ordinateur à partir de CANSIM, base de données de Statistique Canada exploitable par machine. L'imprimé initial étant d'une grande qualité, il peut être photographié directement pour l'impression. Vous trouverez, à la dernière page de ce rapport, d'autres renseignements sur le CANSIM et un tableau d'identification de la matrice du CANSIM.

Nous ne recueillons pas, en ce moment, de données sur le lait consommé par les habitants et les animaux de l'exploitation agricole. Vous pouvez obtenir, sur demande, auprès de la Division de l'agriculture/ressources naturelles de Statistiques Canada, des séries de données chronologiques sur le lait vendu hors exploitation agricole.

Les statistiques laitières annuelles revisées relatives à Terre-Neuve pour la période 1972 à 1981 ont été présentées dans le tableau 12 de la revue laitière du mois d'avril 1982. Depuis le mois de janvier 1982, les statistiques laitières de Terre-Neuve ont été recueillies mensuellement. Le premier trimestre pour 1982 a été présenté dans le tableau 15 de la revue laitière du mois de mai 1982.

La lettre "r" est utilisée avec un nombre pour indiquer qu'il y a eu une révision à ce nombre publié antérieurement. Si un "r" apparaît au total cumulatif (année à date), ce "r" indique qu'une révision a eu lieu pour un mois n'apparaissant pas dans la publication courante.

Pour être conforme aux exigences de l'industrie, tous les produits et sous-produits du lait concentré sont rapportés en poids (tonnes) au lieu de volume (kilolitres).

Des changements ont été apportés à certains noms de produits pour refléter la terminologie courante établie par le Comité intergouvernemental de terminologie de l'industrie laitière, mars 1985. Le "lait entier évaporé" est maintenant appelé "lait concentré". Le "lait évaporé écrémé" est maintenant appelé "lait concentré écrémé". Le "lait entier condensé" est maintenant appelé "lait concentré sucré". Le "lait condensé écrémé est maintenant appelé "lait concentré sucré écrémé". Le "lait évaporé partiellement écrémé (2%)" est maintenant appelé "lait concentré partiellement écrémé (2%)".

TABLE 1. Volume of Milk and Cream Sold Off Farms, by Province

TABLEAU 1. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province

Province	Sold for fluid purposes Ventes pour consommation à l'état liquide	Sold for industrial purposes(1) Ventes pour fins industrielles(1) Delivered as milk Livraisons de lait	 Delivered as cream Livraisons de crème	Total, volume sales Total, volume hors ferme
	kilolitres			
Nfld. - T.-N.				
May - 1986 - mai	1 516	-	-	1 516
April - 1986 - avril	1 388r	-	-	1 388r
May - 1985 - mai	1 332	-	-	1 332
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	6 694	-	-	6 694
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	6 103	-	-	6 103
P.E.I. - Î.-P.-É.				
May - 1986 - mai	1 144	7 793	660	9 597
April - 1986 - avril	1 060	6 539	448	8 047
May - 1985 - mai	1 118	6 881	637	8 636
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	5 650	30 262	1 910	37 822
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	5 516	28 606	1 820	35 942
N.S. - N.-É.				
May - 1986 - mai	9 702	5 601	464	15 767
April - 1986 - avril	9 683r	4 944r	414	15 041r
May - 1985 - mai	9 727	4 897	479	15 103
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	49 626	24 143	1 877	75 646
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	48 892	23 649	2 016	74 557
N.B.				
May - 1986 - mai	5 939	5 673	578	12 190
April - 1986 - avril	5 820	5 001	434	11 255
May - 1985 - mai	6 034	5 605	649	12 288
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	29 227	23 516	1 640	54 383
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	29 235	23 893	1 710	54 838
Qué.				
May - 1986 - mai	58 850P	200 000P	11P	258 861P
April - 1986 - avril	58 850	188 244	8	247 102
May - 1985 - mai	54 972	212 271	6	267 249
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	293 761	841 091	39	1 134 891
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	270 187	889 871	48	1 160 106
Ont.				
May - 1986 - mai	85 687	132 646	9 311	227 644
April - 1986 - avril	81 431	125 014	8 340	214 785
May - 1985 - mai	83 002	133 619	9 629	226 250
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	413 869r	577 615r	37 771	1 029 255r
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	407 040	580 435	36 290	1 023 765

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Volume of Milk and Cream Sold Off Farms, by Province - Concluded

TABLEAU 1. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province - fin

Province	Sold for fluid purposes Ventes pour consommation à l'état liquide	Sold for industrial purposes(1) Ventes pour fins industrielles(1) Delivered as milk Livraisons de lait	 Delivered as cream Livraisons de crème	Total, volume sales Total, volume hors ferme
	kilolitres			
Man.				
May - 1986 - mai	9 782	13 194	3 047	26 023
April - 1986 - avril	9 408	12 899	2 750	25 057
May - 1985 - mai	9 680	12 850	3 592	26 122
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	47 323	64 142	11 830	123 295
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	46 464	64 741	13 240	124 445
Sask.				
May - 1986 - mai	8 475	9 866	1 731	20 072
April - 1986 - avril	8 113	9 349	1 537	18 999
May - 1985 - mai	8 408	8 588	2 029	19 025
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	40 823	44 345	6 438	91 606
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	41 528	43 911	7 606	93 045
Alta. - Alb.				
May - 1986 - mai	22 068	25 449	2 287	49 804
April - 1986 - avril	21 682	23 076	1 935	46 693
May - 1985 - mai	21 673	22 357	2 610	46 640
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	108 581	110 874	8 396	227 851
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	107 091	104 692	9 741	221 524
B.C. - C.-B.				
May - 1986 - mai	24 965	15 999	40	41 004
April - 1986 - avril	25 587r	16 022r	60	41 669r
May - 1985 - mai	25 862	16 641	26	42 529
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	126 570	77 858	292	204 720
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	126 248	79 084	122	205 454
CANADA				
May - 1986 - mai	228 128p	416 221p	18 129p	662 478p
April - 1986 - avril	223 022r	391 088r	15 926	630 036r
May - 1985 - mai	221 808	423 709	19 657	665 174
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	1 122 124r	1 793 846r	70 193	2 986 163r
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	1 088 304	1 838 882	72 593	2 999 779

(1) Milk and farm separated cream expressed as milk equivalent (3.6 kg/hl butterfat).
(1) Le lait et la crème séparée à la ferme sont exprimés en équivalent en lait (3.6 kg/hl matière grasse).

TABLE 2. Cash Receipts(1) From Milk and Cream Sold Off Farm, by Province

TABLEAU 2. Recettes monétaires(1) provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province

Province	Sold for fluid purposes Ventes pour consommation à l'état liquide	Sold for industrial purposes(2) Ventes pour fins industrielles(2) Delivered as milk Livraisons de lait	 Delivered as cream Livraisons de crème	Total, farm sales Total, ventes hors ferme	Supplementary payments(3) Paiements supplémentaires(3)	Total cash receipts Recettes monétaires totales
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Nfld. - T.-N.						
May - 1986 - mai	978	-	-	978	-	978
April - 1986 - avril	905r	-	-	905r	-	905r
May - 1985 - mai	832	-	-	832	-	832
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	4 261	-	-	4 261	-	4 261
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	3 774	-	-	3 774	-	3 774
P.E.I. - Î.-P.-É.						
May - 1986 - mai	501	2 324	126	2 951	384	3 335
April - 1986 - avril	465	1 904	85	2 454	337	2 791
May - 1985 - mai	480	1 865	127	2 472	369	2 841
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	2 476	8 921	363	11 760	1 791	13 551
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	2 360	8 091	352	10 803	1 774	12 577
N.S. - N.-É.						
May - 1986 - mai	5 137	1 525	85	6 747	335	7 082
April - 1986 - avril	5 155r	1 454r	76	6 685r	255	6 940r
May - 1985 - mai	4 916	1 288	86	6 290	326	6 616
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	26 376	7 179	344	33 899	1 330	35 229
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	24 469	6 883	361	31 713	1 475	33 188
N.B.						
May - 1986 - mai	2 947	1 700	94	4 741	296	5 037
April - 1986 - avril	2 892	1 503	70	4 465	287	4 752
May - 1985 - mai	3 005	1 634	103	4 742	297	5 039
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	14 534	7 083	266	21 883	1 346	23 229
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	14 018	6 922	272	21 212	1 380	22 592
Qué.						
May - 1986 - mai	29 384	66 257	2	95 643	10 018	105 661
April - 1986 - avril	28 465	58 334	1	86 800	8 437	95 237
May - 1985 - mai	26 769	63 147	4	89 920	9 898	99 818
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	143 176	268 666	6	411 848	46 604	458 452
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	128 318	273 329	12	401 659	48 181	449 840
Ont.						
May - 1986 - mai	43 243	40 378	1 673	85 294	7 631	92 925
April - 1986 - avril	40 279r	39 596r	1 499	81 374r	6 623	87 997r
May - 1985 - mai	42 268	38 488	1 674	82 430	7 202	89 632
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	209 951	184 071r	6 782	400 804r	34 516	435 320r
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	208 311	175 279	6 315	389 905	34 189	424 094

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Cash Receipts(1) from Milk and Cream Sold Off Farm, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Recettes monétaires(1) provenant des ventes de lait et de crème hors ferme, par province - fin

Province	Sold for fluid purposes Ventes pour consommation à l'état liquide	Sold for industrial purposes(2) Ventes pour fins induatrielles(2) Delivered as milk Livraisons de lait	 Delivered as cream Livraisons de crème	Total, farm sales Total, ventes hors ferme	Supplementary payments(3) Paiements supplémentaires(3)	Total cash receipts Recettes monétaires totales
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Man.						
May - 1986 - mai	4 837	3 921	453	9 211	918	10 129
April - 1986 - avril	4 665	3 838	409	8 912	714	9 626
May - 1985 - mai	4 798	3 562	529	8 889	848	9 737
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	23 427	19 708	1 759	44 894	4 145	49 039
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	22 938	18 082	1 962	42 982	4 328	47 310
Sask.						
May - 1986 - mai	3 587	2 982	272	6 841	657	7 498
April - 1986 - avril	3 433	2 817	241	6 491	519	7 010
May - 1985 - mai	3 451	2 501	311	6 263	631	6 894
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	17 300	13 359	1 008	31 667	2 683	34 350
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	17 023	12 752	1 160	30 935	2 955	33 890
Alta. - Alb.						
May - 1986 - mai	10 578	8 178	375	19 131	1 654	20 785
April - 1986 - avril	10 493	7 437	301	18 231	1 368	19 599
May - 1985 - mai	10 404	6 944	400	17 748	1 569	19 317
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	52 933	35 843	1 319	90 095	7 226	97 321
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	51 298	32 787	1 484	85 569	7 566	93 135
B.C. - C.-B.						
May - 1986 - mai	13 318	6 572	6	19 896	968	20 864
April - 1986 - avril	13 639r	6 647r	10	20 296r	834	21 130r
May - 1985 - mai	13 655	6 551	4	20 210	857	21 067
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	67 846	32 103	45	99 994	4 280	104 274
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	67 150	32 050	18	99 218	4 248	103 466
CANADA						
May - 1986 - mai	114 510	133 837	3 086	251 433	22 861	274 294
April - 1986 - avril	110 391r	123 530r	2 692	236 613r	19 374	255 987r
May - 1985 - mai	110 578	125 980	3 238	239 796	21 997	261 793
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	562 280	576 933r	11 892	1 151 105r	103 921	1 255 026r
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	539 659	566 175	11 936	1 117 770	106 096	1 223 866

(1) Haulage, levies and board fees have been deducted where applicable.
(1) Les frais de transports, les prélèvements et les frais d'administration ont été déduits lorsqu'il y avait lieu.
(2) Milk and farm separated cream expressed as milk equivalent (3.6 kg/hl butterfat).
(2) Le lait et la crème séparée à la ferme sont exprimés en équivalent en lait (3.6 kg/hl matière grasse).
(3) Receipts and supplementary payments are considered as accruing to milk and cream for the month in which the payment is made.
(3) Les recettes et les paiements supplémentaires sont considérés comme se rapportant au lait et à la crème pour le mois au cours duquel le paiement a été fait.

TABLE 3. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province(1)

TABLEAU 3. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries, par province (1)

Province	Standard milk Lait homogénéisé	2% milk Lait à 2%	Skim milk Lait écrémé	Buttermilk Lait de beurre
	kilolitres			
Nfld. - T.-N.				
May - 1986 - mai	839	1 097	37	x
April - 1986 - avril	892	1 076	34	x
May - 1985 - mai	998	944	24	x
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	4 421	5 314	173	x
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	4 843	4 635	118	x
P.E.I. - Î.-P.-É.				
May - 1986 - mai	531	496	48	x
April - 1986 - avril	499	461	46	x
May - 1985 - mai	547	450	49	x
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	2 548	2 343	225	x
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	2 623	2 199	213	x
N.S. - N.-É.				
May - 1986 - mai	3 636	4 174	627	24
April - 1986 - avril	3 573	4 132	626	23
May - 1985 - mai	3 876	3 896	572	25
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	18 458	21 038	3 127	115
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	19 526	19 593	2 830	118
N.B.				
May - 1986 - mai	2 602	2 757	361	18
April - 1986 - avril	2 515	2 639	355	17
May - 1985 - mai	2 776	2 546	325	20
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	12 898	13 212	1 749	87
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	13 766	12 387	1 552	94
Que.				
May - 1986 - maiP	20 472	25 774	1 296	42
April - 1986 - avril	21 129	26 169	1 281	44
May - 1985 - mai	24 661	28 032	1 372	50
Jan.-May - 1986 - Janv.-maiP	115 450	137 962	6 661	215
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	129 252	139 758	6 516	229
Ont.				
May - 1986 - mai	16 134	60 109	3 481	402
April - 1986 - avril	15 623	57 378	3 316	361
May - 1985 - mai	17 334	57 151	3 204	458
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	79 330	293 146	16 391	1 846
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	85 815	280 534	15 542	1 998
Man.				
May - 1986 - mai	2 593	5 406	810	86
April - 1986 - avril	2 513	5 206	774	69
May - 1985 - mai	2 707	5 283	710	88
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	12 766	26 421	3 812	349
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	13 169	25 703	3 299	348
Sask.				
May - 1986 - mai	1 989	5 531	563	69
April - 1986 - avril	1 898	5 293	543	61
May - 1985 - mai	2 101	5 419	506	71
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	9 648	26 679	2 663	312
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	10 289	26 454	2 357	309
Alta. - Alb.				
May - 1986 - mai	4 875	13 816	1 623	160
April - 1986 - avril	4 816	13 544	1 590	152
May - 1985 - mai	5 116	13 450	1 375	171
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	24 487	67 671	7 694	749
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	25 995	66 363	6 536	800
B.C. - C.-B.				
May - 1986 - mai	7 530	14 428	1 772	376
April - 1986 - avril	7 090	13 776	1 746	337
May - 1985 - mai	7 611	13 749	1 487	353
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	36 000	69 414	8 403	1 641
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	37 558	68 166	6 933	1 584
CANADA				
May - 1986 - maiP	61 201	133 588	10 618	1 178
April - 1986 - avril	60 548	129 674	10 311	1 065
May - 1985 - mai	67 727	130 920	9 624	1 238
Jan.-May - 1986 - Janv.-maiP	316 006	663 200	50 898	5 319
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	342 836	645 792	45 896	5 486

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Sales of Fluid Milk and Cream by Dairies, by Province(1) - Concluded

TABLEAU 3. Ventes de lait et de crème de consommation effectuées par les laiteries, par province(1) - fin

Province	Chocolate drink(2) Lait au chocolat(2)	Cereal cream Crème à céréale	Table cream Crème de table	Whipping cream Crème à fouetter	Sour cream Crème sure
	kilolitres				
Nfld. - T.-N.					
May - 1986 - mai	144	x	x	x	x
April - 1986 - avril	148	x	x	x	x
May - 1985 - mai	167	x	x	6	x
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	744	x	x	x	x
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	802	x	x	27	x
P.E.I. - Î.-P.-É.					
May - 1986 - mai	41	x	6	x	x
April - 1986 - avril	39	x	6	x	x
May - 1985 - mai	36	x	6	5	x
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	181	x	30	x	x
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	165	x	27	26	x
N.S. - N.-É.					
May - 1986 - mai	368	190	x	35	19
April - 1986 - avril	345	184	x	30	17
May - 1985 - mai	393	190	x	37	20
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	1 754	950	x	163	84
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	1 691	916	x	161	84
N.B.					
May - 1986 - mai	287	115	33	20	-
April - 1986 - avril	277	107	29	15	-
May - 1985 - mai	281	115	27	20	-
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	1 344	536	143	81	-
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	1 350	537	119	84	-
Que.					
May - 1986 - maiP	1 042	1 166	260	503	128
April - 1986 - avril	1 032	1 361	254	503	129
May - 1985 - mai	1 127	1 114	240	572	103
Jan.-May - 1986 - Janv.-maiP	5 526	6 847	1 337	2 682	603
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	5 510	5 605	1 156	2 639	539
Ont.					
May - 1986 - mai	3 250	2 542	373	788	445
April - 1986 - avril	3 097	2 467	363	415	551
May - 1985 - mai	3 214	2 596	385	481	892
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	15 212	12 353	1 817	2 715	2 732
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	14 813	12 187	1 668	1 816	3 504
Man.					
May - 1986 - mai	331	178	7	86	172
April - 1986 - avril	315	165	7	57	60
May - 1985 - mai	308	182	5	81	149
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	1 600	846	30	341	538
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	1 459	843	22	328	611
Sask.					
May - 1986 - mai	360	167	-	60	90
April - 1986 - avril	351	155	-	50	72
May - 1985 - mai	357	165	-	56	87
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	1 813	771	-	252	392
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	1 809	769	-	236	379
Alta. - Alb.					
May - 1986 - mai	944	596	-	216	163
April - 1986 - avril	961	570	-	183	141
May - 1985 - mai	904	594	-	204	145
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	4 901	2 849	-	934	707
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	4 669	2 830	-	856	608
B.C. - C.-B.					
May - 1986 - mai	636	1 094	-	399	325
April - 1986 - avril	610	1 036	-	323	256
May - 1985 - mai	590	1 034	-	355	298
Jan.-May - 1986 - Janv.-mai	3 104	5 093	-	1 590	1 328
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	2 834	5 017	-	1 472	1 268
CANADA					
May - 1986 - maiP	7 403	6 066	748	2 118	1 346
April - 1986 - avril	7 175	6 061	722	1 586	1 230
May - 1985 - mai	7 377	6 006	722	1 817	1 698
Jan.-May - 1986 - Janv.-maiP	36 179	30 329	3 677	8 815	6 403
Jan.-May - 1985 - Janv.-mai	35 102	28 780	3 267	7 645	7 009

(1) Includes sales for direct consumption, and to stores, restaurants, hotels and public institutions.
(1) Y compris les ventes pour la consommation et aux magasins, restaurants, hôtels et établissements publics.
(2) Includes chocolate homo, chocolate partly skimmed 2% and flavored milk.
(2) Inclus lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et lait aromatisé.

TABLE 4. Production of Specified Products by Dairy Manufacturers, by Province

TABLEAU 4. Fabrication de certains produits par les fabricants laitiers, par province

Province	Creamery butter Beurre de fabrique	Whey butter Beurre de petit lait	Cheddar cheese(1) Fromage cheddar(1)	Variety cheese Fromages de spécialité
	tonnes			
P.E.I. - Î.-P.-É.				
June - 1986 - juin	106	8		-
May - 1986 - mai	94	7		-
June - 1985 - juin	155	10		-
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	460	36		-
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	621	46		-
N.S. - N.-É.				
June - 1986 - juin	154	3	558	-
May - 1986 - mai	152r	3	516r	-
June - 1985 - juin	142	4	686	-
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	887	20	2 833	-
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	886	24	2 864	-
N.B.				
June - 1986 - juin	298	-		x
May - 1986 - mai	226	-		-
June - 1985 - juin	234	-		x
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	1 304	-		x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	1 424	-		x
Qué.				
June - 1986 - juinp	6 427	259	4 001	2 908
May - 1986 - mai	4 968	258	3 881	3 352r
June - 1985 - juin	5 277	236	3 899	2 745
Jan.-June - 1986 - Janv.-juinp	25 468	1 389	24 196	18 903r
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	23 045	1 503	22 931	14 678
Ont.				
June - 1986 - juin	2 362	138	3 640	5 041
May - 1986 - mai	2 408r	203r	2 790r	4 750r
June - 1985 - juin	2 468	129	3 206	5 099
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	16 110	647	16 885	28 576r
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	16 625	781	15 172	29 510
Man.				
June - 1986 - juin	340	-	487	x
May - 1986 - mai	410	-	526	x
June - 1985 - juin	322	-	524	x
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	2 031	-	3 050	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	1 949	-	3 391	x
Sask.				
June - 1986 - juin	x	-	x	x
May - 1986 - mai	x	-	x	x
June - 1985 - juin	314	-	72	x
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	x	-	x	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	2 420	-	487	x
Alta. - Alb.				
June - 1986 - juin	664	x	619	496
May - 1986 - mai	673	x	694	328r
June - 1985 - juin	459	-	691	316
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	3 623	x	3 686	2 196
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	3 545	28	3 570	1 996
B.C. - C.-B.				
June - 1986 - juin	x	x	x	x
May - 1986 - mai	x	x	x	x
June - 1985 - juin	33	-	558	x
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	x	x	x	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	1 059	-	3 040	x
CANADA				
June - 1986 - juinp	11 281	414	9 864	9 199
May - 1986 - mai	9 397r	485	9 098r	9 157r
June - 1985 - juin	9 404	379	9 636	8 610
Jan.-June - 1986 - Janv.-juinp	53 105	2 163	54 287	53 503r
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	51 574	2 382	51 455	48 489

(1) Includes cheddar used to make processed cheese. - Inclus cheddar pour la fabrication des fromages fondus.
Note: Newfoundland has no processing industry.
Nota: Terre-Neuve n'a pas d'industrie de lait de traneformation.

TABLE 5. Production of Ice Cream and Ice Cream Mix by Dairy Manufacturers, by Province

TABLEAU 5. Production de crème glacée et de mélange à crème glacée, par les fabricants laitiers, par province

Province	Mix(1) Mélange(1)	Hard type Dure	Soft type Molle	Total(1) Total(1)
	kilolitres			
P.E.I. - Î.-P.-É.				
June - 1986 - juin	x	x	x	x
May - 1986 - mai	x	x	x	x
June - 1985 - juin	x	x	x	x
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	x	x	x	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	x	x	x	x
N.S. - N.-É.				
June - 1986 - juin	638	1 095	152	1 247
May - 1986 - mai	577	939r	176r	1 115r
June - 1985 - juin	660	1 133	158	1 291
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	2 799	5 082	496	5 578
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	2 667	4 831	481	5 312
N.B.				
June - 1986 - juin	518	912	x	x
May - 1986 - mai	467	846	x	x
June - 1985 - juin	432	761	83	844
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	2 227	4 200	x	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	2 081	3 937	203	4 140
Qué.				
June - 1986 - juinp	5 843	9 154	482	9 636
May - 1986 - mai	4 885	7 594r	410r	8 004r
June - 1985 - juin	4 740	7 431	687	8 118
Jan.-June - 1986 - Janv.-juinp	22 897	36 875	1 388	38 263
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	18 994	31 811	1 795	33 606
Ont.				
June - 1986 - juin	6 513	13 183	371	13 554
May - 1986 - mai	5 647	11 485r	249r	11 734r
June - 1985 - juin	6 022	12 189	343	12 532
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	28 493	58 640	912	59 552
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	30 783	63 398	954	64 352
Man.				
June - 1986 - juin	1 099	1 752	359	2 111
May - 1986 - mai	853	1 447	201	1 648
June - 1985 - juin	904	1 442	295	1 737
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	4 660	8 166	968	9 134
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	4 828	8 521	953	9 474
Sask.				
June - 1986 - juin	816	898	x	x
May - 1986 - mai	620	735	x	x
June - 1985 - juin	657	913	323	1 236
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	3 080	4 314	x	x
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	2 945	4 926	843	5 769
Alta. - Alb.				
June - 1986 - juin	2 205	3 695	514	4 209
May - 1986 - mai	2 011	3 558r	409r	3 967r
June - 1985 - juin	1 984	3 324	462	3 786
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	10 592	18 926	1 742	20 668
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	9 530	17 023	1 580	18 603
B.C. - C.-B.				
June - 1986 - juin	1 921	2 981	571	3 552
May - 1986 - mai	1 636	2 677	398	3 075
June - 1985 - juin	2 091	3 245	621	3 866
Jan.-June - 1986 - Janv.-juin	8 352	14 113	1 840	15 953
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	8 518	14 363	1 894	16 257
CANADA				
June - 1986 - juinp	19 553	33 670	2 727	36 397
May - 1986 - mai	16 696r	29 281r	2 085r	31 366r
June - 1985 - juin	17 490	30 438	2 972	33 410
Jan.-June - 1986 - Janv.-juinp	83 100	150 316	8 147	158 463
Jan.-June - 1985 - Janv.-juin	80 346	148 810	8 703	157 513

(1) Mix not included in the total. - La production de mélange n'est pas comprise dans le total.
Note: Excludes Newfoundland. - **Nota:** Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 6. Production of Concentrated Milk Products and By-products from Dairy Manufacturers, Canada and Major Producing Provinces

TABLEAU 6. Fabrication de produits et de sous-produits du lait concentré par les fabricants laitiers, Canada et les provinces produisant le plus

Product - Produit	June 1986 juin 1986	May 1986 mai 1986	June 1985 juin 1985	January to June / Janvier à juin 1986	 1985	1986 as a percentage of 1985 1986 en pourcentage de 1985
	tonnes					
Whole milk products - Produits du lait entier						
Sweetened concentrated milk - lait concentré sucré	1 363P	1 144r	1 731	6 289	8 290	76
Concentrated milk - Lait concentré:						
Québec	6 000P	5 955	11 467	35 774	81 722	44
Ontario	1 668	1 535r	891	7 062	5 163	137
CANADA	**29 128P**	**10 413r**	**14 452**	**77 299**	**99 876**	**77**
Partly skimmed concentrated milk(2%) - Lait concentré partiellement écrémé(2%)	1 093P	561r	1 009	5 318r	5 382	99
Other milk products(1) - Autres produits du lait(1)	291P	308	792	1 861	6 228	30
Milk by-products - Sous-produits du lait						
Sweetened concentrated skim milk - Lait concentré sucré écrémé	195P	249r	302	842r	1 417	59
Concentrated skim milk - Lait concentré écrémé	1 219P	1 001r	1 777	7 792r	8 203	95
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre						
Québec	4 000P	6 291r	9 740	31 479r	36 126	87
Ontario	1 183	1 543r	1 601	7 534	8 705	87
CANADA	**7 736P**	**10 144r**	**13 329**	**51 180r**	**57 089**	**90**
Powdered buttermilk - Lait de beurre en poudre	210P	277r	177	1 476	1 432	103
Whey powder - Beurre de petit lait en poudre	5 690P	5 139r	4 415	30 470	25 529	119
Other milk by-products(2) - Autres sous-produits du lait(2)	454P	487r	257	1 985	808	246

(1) Includes malted milk, cream powder, formula milks, whole milk powder of less than 26% fat, concentrated liquid milk and whole milk powder.
(1) Comprend le lait malté, la crème en poudre, les laits spéciaux, le lait entier en poudre de moins de 26 % de matière grasse, le lait liquide concentré et le lait entier en poudre.
(2) Includes sugar of milk (lactose), condensed buttermilk, special formula skim milk products, lactalbumin, concentrated liquid skim milk and casein.
(2) Comprend le sucre de lait (lactose), le lait de beurre condensé, les produits du lait écrémé à formule spéciale, la lactalbumine, le lait liquide écrémé et concentré et la caséine.
Note: Newfoundland has no concentrated milk industry.
Nota: Terre-Neuve n'a pas d'industrie de fabrication de produits concentrés du lait.

TABLE 7. Production of Various Products in the Ice Cream Industry, Canada

TABLEAU 7. Fabrication de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada

Product - Produit	June 1986 juin 1986	May 1986 mai 1986	June 1985 juin 1985	January to June Janvier à juin 1986	 1985	1986 as a percentage of 1985 1986 en pourcentage de 1985
	kilolitres					
Milkshake mix - Mélange à lait frappé	2 136	2 213r	2 081	10 389	9 971	104
Sherbet - Sorbet	305	212r	265	1 416	1 411	100
Water ices - Glaces à l'eau	5 575	4 937r	3 255	14 448	10 364	139
Ice milk - Lait glacé	1 818	1 909r	2 272	8 016	8 621	92

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 8. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario, June 1986

TABLEAU 8. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et Ontario, juin 1986

Province and classification Province et classement	Total reported sales, June 1986 Ventes totales déclarées, juin 1986	Range of reported prices(1) Échelle des prix déclarés(1)	Weighted average selling price (f.o.b. plant net) Prix de vente moyen pondéré (f.o.b. usine net)	Bulk of sales Volume des ventes Price range(2) Échelle de prix(2)	Volume as a percentage of reported sales Volume en pourcentage des ventes totales déclarées
	tonnes	cents/kilograms			
Québec					
Spray - Procédé vaporisateur	8 302	280.0-327.9	291.78	288.0-293.9	86
Feed - Pour de la provende	x	x	x	x	x
Ontario					
Spray - Procédé vaporisateur	760	198.1-377.0	293.04	286.0-300.0	84
Feed - Pour de la provende	x	x	x	x	x

(1) Mid-points of lowest and highest half-cent range in which sales were reported.
(1) Points moyens de la plus haute et de la plus basse échelle de demi cent dans laquelle les ventes ont été déclarées.
(2) Price interval in which the largest volume of sales occurred.
(2) L'écart de prix où se situe le plus gros volume de ventes.

TABLE 9. Stocks of Various Dairy Products, Canada and Specified Provinces

TABLEAU 9. Stocks de divers produits du lait, Canada et des provinces spécifiées

Province	Beginning stocks May 1986 Stocks au début mai 1986	Beginning stocks June 1986 Stocks au début juin 1986	Ending stocks June 1986 Stocks à la fin juin 1986	Beginning stocks June 1985 Stocks au début juin 1985	Ending stocks June 1985 Stocks à la fin juin 1985
	tonnes				
Creamery butter - Beurre de fabrique					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	113	99	109	148	161
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	111	141r	120	402	353
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	256	202	170	246	198
Québec	14 412	16 181r	16 980P	18 281	20 977
Ontario	3 310	3 046r	2 578	5 697	5 473
Manitoba	504	684	703	931	933
Saskatchewan	584	648	652	1 330	1 318
Alberta	1 051	924	1 066	1 023	852
British Columbia - Colombie-Britannique	1 250	1 097r	1 029	1 391	571
CANADA	**21 591**	**23 022r**	**23 407P**	**29 449**	**30 836**
Cheddar cheese - Fromage cheddar					
Maritime provinces - Provinces maritimes	633	663r	636r	669	780
Québec	16 560	16 912r	17 184P	14 242	14 549
Ontario	13 849	15 733r	15 811	15 781	16 361
Manitoba	947	947	1 249	1 232	1 160
Saskatchewan	374	423	401	443	466
Alberta	1 655	1 918r	1 979	1 520	1 632
British Columbia - Colombie-Britannique	2 839	3 092r	2 854	2 289	2 503
CANADA	**36 857**	**39 688r**	**40 114P**	**36 176**	**37 451**
Variety cheese - Fromages de spécialité					
Québec	3 590	3 066	..	5 624	5 620
Ontario	8 743	8 747	..	6 119	5 914
Alberta	207	211	..	154	194
Other provinces - Autres provinces	1 208	1 204	..	860	766
CANADA	**13 748**	**13 228**	..	**12 757**	**12 494**
Whey butter - Beurre de petit lait					
CANADA	**364**	**175**	**295**	**978**	**825**
Process cheese - Fromage fondu					
CANADA	**7 937**	**8 208**	..	**7 209**	**6 837**

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 10. Stocks of Concentrated Milk Products and By-products in Cold Storages, Warehouses and Dairy Factories in Canada Owned and Held by/for Manufacturers

TABLEAU 10. Stocks de produits et de sous-produits du lait concentré dans les entrepôts frigorifiques, les entrepôts ordinaires et les fabriques laitières au Canada (stocks possédés ou détenus par les fabricants)

Province	Beginning stocks May 1986 Stocks au début mai 1986	Beginning stocks June 1986 Stocks au début juin 1986	Ending stocks June 1986 Stocks à la fin juin 1986	Beginning stocks June 1985 Stocks au début juin 1985	Ending stocks June 1985 Stocks à la fin juin 1985
	tonnes				
Whole Milk products - Produits du lait entier					
Sweetened concentrated milk - Lait concentré sucré	591	691r	589	1 471	1 074
Concentrated milk - Lait concentré	12 400r	13 834r	17 317	20 969	26 869
Whole milk powder - Lait entier en poudre	508	1 049r	472	2 271	1 307
Partly skimmed concentrated milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)	1 202r	1 022r	1 172	1 176	1 251
Milk by-products - Sous-produits du lait					
Sweetened concentrated skim milk - Lait concentré sucré écrémé	11	67r	69	54	27
Concentrated skim milk - Lait concentré écrémé	524	476r	157	249	208
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre	24 277r	29 517r	34 622	26 428	30 398
Powdered buttermilk - Lait de beurre en poudre	276	317r	293	257	257
Whey powder - Beurre de petit lait en poudre	4 587	5 593r	5 505	1 942	2 707

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 11. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-products, 1985 and 1986, Canada

TABLEAU 11. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1985 et 1986, Canada

Year and month / Année et mois	Beginning stocks / Stocks au début	Production / Production	Imports / Importations	Total supplies / Ressources totales	Ending stocks / Stocks à la fin	Total disposition / Utilisations totales	Exports / Exportations	Domestic disappearance / Consommation intérieure
	Creamery butter - Beurre de fabrique							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	28 227	8 623	10	36 860	29 250	7 610	20	7 590
Feb. - Fév.	29 250	7 710	-	36 960	21 599	15 361	86	15 275
March - Mars	21 599	7 641	5	29 245	24 828	4 417	103	4 314
April - Avril	24 828	9 048	20	33 896	28 380	5 516	62	5 454
May - Mai	28 380	9 148	19	37 547	29 449	8 098	52	8 046
June - Juin	29 449	9 404	9	38 862	30 836	8 026	35	7 991
July - Juil.	30 836	8 218	17	39 071	29 301	9 770	74	9 696
Aug. - Août	29 301	7 586	16	36 903	28 797	8 106	62	8 044
Sept.	28 797	7 293	11	36 101	27 554	8 547	251	8 296
Oct.	27 554	7 456	2	35 012	25 651	9 361	18	9 343
Nov.	25 651	5 958	12	31 621	23 516	8 105	34	8 071
Dec. - Déc.	23 516	6 821	-	30 337	20 422	9 915	80	9 835
Year to date - Année à date	28 227	94 906	121	123 254	20 422	102 832	877	101 955
1986								
Jan. - Janv.	20 422	7 870	14	28 306	20 825	7 481	36	7 445
Feb. - Fév.	20 825	6 819	4	27 648	20 068	7 580	83	7 497
March - Mars	20 068	8 026	3	28 097	21 130	6 967	66	6 901
April - Avril	21 130	9 712	12	30 854	21 591	9 263	25	9 238
May - Mai	21 591	9 397	23	31 011	23 022	7 989	29	7 960
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	20 422	41 824	56	62 502	23 022	39 280	239	39 041
	Cheddar cheese - Fromage cheddar							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	40 245	7 827	5	48 077	38 845	9 232	14	9 218
Feb. - Fév.	38 845	7 324	52	46 221	37 596	8 625	158	8 467
March - Mars	37 596	8 285	107	45 988	40 503	5 485	214	5 271
April - Avril	40 503	8 851	53	49 407	38 209	11 198	562	10 636
May - Mai	38 209	9 532	56	47 797	36 176	11 621	1 743	9 878
June - Juin	36 176	9 636	1	45 813	37 451	8 362	874	7 488
July - Juil.	37 451	10 428	78	47 957	39 427	8 530	729	7 801
Aug. - Août	39 427	10 482	22	49 931	39 064	10 867	337	10 530
Sept.	39 064	9 182	11	48 257	38 841	9 416	959	8 457
Oct.	38 841	9 251	3	48 095	37 573	10 522	1 620	8 902
Nov.	37 573	8 961	11	46 545	35 024	11 521	1 457	10 064
Dec. - Déc.	35 024	9 793	19	44 836	39 232	5 604	477	5 127
Year to date - Année à date	40 245	109 552	418	150 215	39 232	110 983	9 144	101 839
1986								
Jan. - Janv.	39 232	9 329	15	48 576	40 016	8 560	1 162	7 398
Feb. - Fév.	40 016	7 814r	19	47 849r	40 207	7 642r	616	7 026r
March - Mars	40 207	9 164r	20	49 391r	40 766	8 625r	842	7 783r
April - Avril	40 766	9 018	62	49 846	36 857	12 989	569	12 420
May - Mai	36 857	9 098	24	45 979	39 688	6 291	859	5 432
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	39 232	44 423	136	83 795	39 688	44 107	4 048	40 259

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 11. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-products, 1985 and 1986, Canada - Continued

TABLEAU 11. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1985 et 1986, Canada - suite

Year and month / Année et mois	Beginning stocks / Stocks au début	Production / Production	Imports / Importations	Total supplies / Ressources totales	Ending stocks / Stocks à la fin	Total disposition / Utilisations totales	Exports / Exportations	Domestic disappearance / Consommation intérieure
	Variety cheese (hard and soft varieties) - Fromages de spécialité (à pâte ferme et à pâte molle)							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	12 297	7 614	1 496	21 407	13 567	7 840	60	7 780
Feb. - Fév.	13 567	6 848	1 281	21 696	13 967	7 729	87	7 642
March - Mars	13 967	8 027	1 526	23 520	13 263	10 257	126	10 131
April - Avril	13 263	8 455	1 668	23 386	12 816	10 570	92	10 478
May - Mai	12 816	8 935	1 451	23 202	12 757	10 445	48	10 397
June - Juin	12 757	8 610	1 199	22 566	12 494	10 072	85	9 987
July - Juil.	12 494	8 450	1 620	22 564	11 977	10 587	29	10 558
Aug. - Août	11 977	8 888	1 739	22 604	11 754	10 850	78	10 772
Sept.	11 754	9 774	1 386	22 914	12 216	10 698	90	10 608
Oct.	12 216	9 162	1 896	23 274	12 734	10 540	148	10 392
Nov.	12 734	9 556	2 166	24 456	13 410	11 046	215	10 831
Dec. - Déc.	13 410	8 842	1 566	23 818	13 193	10 625	255	10 370
Year to date - Année à date	12 297	103 161	18 994	134 452	13 193	121 259	1 313	119 946
1986								
Jan. - Janv.	13 193	8 678r	1 251	23 122r	13 664	9 458r	46	9 412r
Feb. - Fév.	13 664	8 266r	1 455	23 385r	11 881	11 504r	55	11 449r
March - Mars	11 881	9 069r	1 626	22 576r	13 787	8 789r	55	8 734r
April - Avril	13 787	9 134r	1 788	24 709r	13 748	10 961r	41	10 920r
May - Mai	13 748	9 157	1 609	24 514	13 228	11 286	99	11 187
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	13 193	44 304	7 729	65 226	13 228	51 998	296	51 702
	Process cheese - Fromage fondu							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	8 499	4 502	119	13 120	7 705	5 415	10	5 405
Feb. - Fév.	7 705	5 690	55	13 450	8 310	5 140	10	5 130
March - Mars	8 310	5 674	186	14 170	6 676	7 494	12	7 482
April - Avril	6 676	5 812r	137	12 625r	7 839r	4 786r	64	4 722r
May - Mai	7 839r	5 746	118	13 703r	7 209	6 494r	3	6 491r
June - Juin	7 209	5 772	97	13 078	6 837	6 241	154	6 087
July - Juil.	6 837	6 351	110	13 298	7 459	5 839	113	5 726
Aug. - Août	7 459	6 346	90	13 895	7 261	6 634	6	6 628
Sept.	7 261	8 043	72	15 376	8 126	7 250	33	7 217
Oct.	8 126	5 449	111	13 686	9 070	4 616	24	4 592
Nov.	9 070	5 266	63	14 399	10 092	4 307	5	4 302
Dec. - Déc.	10 092	4 970	125	15 187	9 405	5 782	65	5 717
Year to date - Année à date	8 499	69 621	1 283	79 403	9 405	69 998	499	69 499
1986								
Jan. - Janv.	9 405	3 499	77	12 981	7 362	5 619	2	5 617
Feb. - Fév.	7 362	5 603	133	13 098	7 786	5 312	3	5 309
March - Mars	7 786	6 245	160	14 191	6 860	7 331	42	7 289
April - Avril	6 860	5 072	169	12 101	7 937	4 164	75	4 089
May - Mai	7 937	6 607	170	14 714	8 208	6 506	181	6 325
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	9 405	27 026	709	37 140	8 208	28 932	303	28 629

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 11. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-products, 1985 and 1986, Canada - Continued

TABLEAU 11. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1985 et 1986, Canada - suite

Year and month / Année et mois	Beginning stocks / Stocks au début	Production / Production	Imports / Importations	Total supplies / Ressources totales	Ending stocks / Stocks à la fin	Total disposition / Utilisations totales	Exports / Exportations	Domestic disappearance / Consommation intérieure
	Concentrated milk - Lait concentré							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	23 313	17 288	-	40 601	14 581	26 020	12 216	13 804
Feb. - Fév.	14 581	16 469	-	31 050	23 333	7 717	10 396	-2 679
March - Mars	23 333	18 286	-	41 619	25 112	16 507	9 667	6 840
April - Avril	25 112	18 437	-	43 549	22 233	21 316	15 103	6 213
May - Mai	22 233	14 944	-	37 177	20 969	16 208	12 943	3 265
June - Juin	20 969	14 452	-	35 421	26 869	8 552	6 258	2 294
July - Juil.	26 869	12 146	-	39 015	27 479	11 536	8 944	2 592
Aug. - Août	27 479	7 861	-	35 340	25 496	9 844	31	9 813
Sept.	25 496	8 874	-	34 370	24 067	10 303	4	10 299
Oct.	24 067	11 608	-	35 675	12 974	22 701	10 622	12 079
Nov.	12 974	9 886	-	22 860	11 063	11 797	16 531	-4 734
Dec. - Déc.	11 063	10 376	-	21 439	15 004	6 435	1 322	5 113
Year to date - Année à date	23 313	160 627	-	183 940	15 004	168 936	104 037	64 899
1986								
Jan. - Janv.	15 004	7 531	-	22 535	12 591[r]	9 944[r]	12 687	-2 743[r]
Feb. - Fév.	12 591[r]	9 789	-	22 380[r]	15 218	7 162[r]	4 274	2 888[r]
March - Mars	15 218	9 763	-	24 981	15 695[r]	9 286[r]	3 386	5 900[r]
April - Avril	15 695[r]	10 729	-	26 424[r]	12 780[r]	13 644[r]	8 367	5 277[r]
May - Mai	12 780	10 413	-	23 193	14 126	9 067	2 471	6 596
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	15 004	48 225	-	63 229	14 126	49 103	31 185	17 918
	Sweetened concentrated milk - Lait concentré sucré							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	177	1 302	-	1 479	467	1 012	-	1 012
Feb. - Fév.	467	1 255	-	1 722	802	920	-	920
March - Mars	802	1 306	-	2 108	1 281	827	-	827
April - Avril	1 281	1 236	-	2 517	1 480	1 037	-	1 037
May - Mai	1 480	1 460	-	2 940	1 471	1 469	-	1 469
June - Juin	1 471	1 731	-	3 202	1 074	2 128	-	2 128
July - Juil.	1 074	1 051	-	2 125	1 064	1 061	-	1 061
Aug. - Août	1 064	1 153	-	2 217	1 116	1 101	-	1 101
Sept.	1 116	1 262	-	2 378	1 097	1 281	-	1 281
Oct.	1 097	1 058	-	2 155	1 103	1 052	-	1 052
Nov.	1 103	883	-	1 986	823	1 163	-	1 163
Dec. - Déc.	823	685	-	1 508	336[r]	1 172[r]	-	1 172[r]
Year to date - Année à date	177	14 382	-	14 559	336	14 223	-	14 223
1986								
Jan. - Janv.	336[r]	912	-	1 248[r]	460	788[r]	-	788[r]
Feb. - Fév.	460	781	-	1 241	521	720	-	720
March - Mars	521	1 122	-	1 643	683	960	-	960
April - Avril	683	967	-	1 650	591	1 059	-	1 059
May - Mai	591	1 144	-	1 735	691	1 044	-	1 044
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	336	4 926	-	5 262	691	4 571	-	4 571

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 11. Monthly Supply and Disposition of Milk Products and Milk By-products, 1985 and 1986, Canada - Concluded

TABLEAU 11. Ressources et utilisations mensuelles des produits et des sous-produits du lait, 1985 et 1986, Canada - fin

Year and month / Année et mois	Beginning stocks / Stocks au début	Production / Production	Imports / Importations	Total supplies / Ressources totales	Ending stocks / Stocks à la fin	Total disposition / Utilisations totales	Exports / Exportations	Domestic disappearance / Consommation intérieure
	Skim milk powder - Lait écrémé en poudre							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	23 231	7 749	-	30 980	19 491	11 489	10 589	900
Feb. - Fév.	19 491	7 126	-	26 617	22 428	4 189	3 647	542
March - Mars	22 428	7 979	-	30 407	24 295	6 112	2 144	3 968
April - Avril	24 295	9 840	-	34 135	28 034	6 101	1 799	4 302
May - Mai	28 034	11 066	-	39 100	26 428	12 672	8 917	3 755
June - Juin	26 428	13 329	-	39 757	30 398	9 359	5 074	4 285
July - Juil.	30 398	11 362	-	41 760	30 324	11 436	4 319	7 117
Aug. - Août	30 324	10 373	-	40 697	29 012	11 685	3 529	8 156
Sept.	29 012	5 445	-	34 457	30 347	4 110	5 596	-1 486
Oct.	30 347	5 117	-	35 464	25 887	9 577	3 735	5 842
Nov.	25 887	3 917	-	29 804	18 229	11 575	7 503	4 072
Dec. - Déc.	18 229	5 889	-	24 118	15 558	8 560	3 729	4 831
Year to date - Année à date	23 231	99 192	-	122 423	15 558	106 865	60 581	46 284
1986								
Jan. - Janv.	15 558	6 892	-	22 450	15 557r	6 893r	4 950	1 943r
Feb. - Fév.	15 557r	6 476r	-	22 033r	15 812	6 221r	2 007	4 214r
March - Mars	15 812	8 425r	-	24 237r	15 911r	8 326r	2 620	5 706r
April - Avril	15 911r	11 507	-	27 418r	24 277r	3 141r	2 640	501r
May - Mai	24 277	10 144	-	34 421	29 517	4 904	5 575	-671
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	15 558	43 444	-	59 002	29 517	29 485	17 792	11 693
	Partly skimmed concentrated milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)							
	tonnes							
1985								
Jan. - Janv.	556	668	-	1 224	776	448	-	448
Feb. - Fév.	776	719	-	1 495	680	815	-	815
March - Mars	680	1 006	-	1 686	924	762	-	762
April - Avril	924	1 079	-	2 003	1 094	909	-	909
May - Mai	1 094	901	-	1 995	1 176	819	-	819
June - Juin	1 176	1 009	-	2 185	1 251	934	-	934
July - Juil.	1 251	981	-	2 232	1 856	376	-	376
Aug. - Août	1 856	804	-	2 660	1 593	1 067	-	1 067
Sept.	1 593	600	-	2 193	1 149	1 044	-	1 044
Oct.	1 149	578	-	1 727	1 245	482	-	482
Nov.	1 245	392	-	1 637	554	1 083	-	1 083
Dec. - Déc.	554	465	-	1 019	657	362	-	362
Year to date - Année à date	556	9 202	-	9 758	657	9 101	-	9 101
1986								
Jan. - Janv.	657	1 025	-	1 682	937r	745r	-	745r
Feb. - Fév.	937r	717	-	1 654r	894	760r	-	760r
March - Mars	894	897	-	1 791	970r	821r	-	821r
April - Avril	970r	1 025	-	1 995r	1 202r	793r	-	793r
May - Mai	1 202	561	-	1 763	1 022	741	-	741
June - Juin								
July - Juil.								
Aug. - Août								
Sept.								
Oct.								
Nov.								
Dec. - Déc.								
Year to date - Année à date	657	4 225	-	4 882	1 022	3 860	-	3 860

Note: Excludes Newfoundland.
Nota: Ne comprend pas Terre-Neuve.

TABLE 12. Cottage Cheese: Production in the Second Quarter of 1986, compared with 1985

TABLEAU 12. Fromage cottage: Production du deuxième trimestre de 1986, comparée à 1985

Province	April to June - Avril à juin		
	1985	1986	1986 as a percentage of 1985 1986 en pourcentage de 1985
	tonnes		
Québec	570	603P	106
Ontario	4 115	4 377	106
Manitoba	531	430	81
Alberta	1 421	1 347	95
British Columbia - Colombie-Britannique	2 036	2 205	108
Other Provinces - Autres provinces	629	642P	102
CANADA	**9 302**	**9 604P**	**103**

Note: The data include both creamed and uncreamed cottage cheese.
Nota: Les données comprennent le total de fromage cottage avec crème ajoutée et sans crème ajoutée.

TABLE 13. Yogurt: Production in the Second Quarter of 1986, Compared with 1985

TABLEAU 13. Yogourt: Production du deuxième trimestre de 1986, comparée à 1985

Province	April to June - Avril à juin		
	1985	1986	1986 as a percentage of 1985 1986 en pourcentage de 1985
	kilolitres		
Québec	9 334	11 123P	119
Ontario	3 182	3 531	111
Alberta	1 247	1 278	102
British Columbia - Colombie-Britannique	1 564	1 693	108
Other provinces - Autres provinces	1 107	1 212P	109
CANADA	16 434	18 837P	115

TABLE 14. The Dairy Program, Canada, 1981-82 to 1986-87

TABLEAU 14. Le programme laitier, Canada, 1981-82 à 1986-87

	Total market share quota Contingent global de mise en marché	Target returns Revenu d'objectif	Direct subsidy Subvention directe	Butter support price Prix de soutien du beurre	Skim milk powder support price Prix de soutien du lait écrémé en poudre	In-quota, special exports Intra quota, export-ations	Over quota Hors quota	Skim off Écrém-age
	'000,000 hL	$/hL	$/hL	$/hL	$/hL	$/hL	$/hL	$/hL
1981-82:								
Aug.-août	48.90	38.06	6.03	3.95	2.37	3.30	20.21	.30
Jan.-janv.		39.61		4.13	2.46			
Apr.-avr.				4.17	2.50			
1982-83:								
Aug.-août	46.70	41.02	6.03	4.33	2.59	5.14	27.95	.30
Jan.-janv.		41.40		4.38	2.61			
Apr.-avr.		41.66		4.42	2.65			
1983-84:								
Aug.-août	47.60	42.80	6.03	4.55	2.72	5.14	31.79	.30
Jan.-janv.		43.18		4.60	2.74			
Apr.-avr.		43.83		4.71	2.79			
1984-85:								
Aug.-août	47.38	44.65	6.03	4.78	2.85	5.14(1)	37.70	.30
Jan.-janv.								
Apr.-avr.								
1985-86:								
Aug.-août	46.60	45.68	6.03	4.93	2.92		38.00	.30
Jan.-janv.								
Apr.-avr.								
1986-87:								
Aug.-août	46.60	46.30	6.03	5.04	2.98		38.00	.30
Jan.-janv.								
Apr.-avr.								

(1) The in-quota levy will vary between $5.14 and $6.14 per hectolitre depending on the province, beginning August 1st, 1984.
(1) A partir du 1er août 1984, la retenue intra quota variera entre $5.14 et $6.14 par hectolitre, selon la province.
Source: Canadian Dairy Comission.
Source: Commission canadienne du lait.

INFORMATION ABOUT CANSIM

CANSIM is the official mark for the Statistics Canada machine-readable data base. It is an information management system designed to facilitate both historical research and also current analysis.

Complete historical series for certain tables in the Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the **Daily** Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the matrices of Dairy data on CANSIM:

INFORMATION DE CANSIM

CANSIM est la marque officielle de Statistique Canada pour sa base de données ordinolingues. C'est un système informatique qui facilite la recherche historique et l'analyse courante.

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le **Quotidien.**

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les matrices du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

Table number and description Numéro et description du tableau	CANSIM matrix identification Identification de la matrice du CANSIM		
	Matrix number Numéro de matrice	Frequency(1) Fréquence(1)	Start date Date au début
1. Volume of milk and cream - Volume de lait et de crème	5650	M	76/01
2. Cash receipts - Recettes monétaires	5651	M	76/01
3. Sales of fluid milk and cream - Ventes de lait et de crème	5652	M	77/01
4. Production of specified products - Production de certains produits:			
Creamery butter - Beurre de fabrique	5653	M	77/01
Whey butter - Beurre de petit lait	5654	M	77/01
Cheddar cheese - Fromage cheddar	5655	M	77/01
Variety cheese - Fromages de spécialité	5656	M	77/01
5. Production of ice cream mix - Production de mélange pour crème glacée	5657	M	77/01
Production of ice cream - Production de crème glacée	5660	M	77/01
6. Production - Milk products - Fabrication - Produits de lait	5658	M	77/01
Production - Milk by-products - Fabrication - Sous-produits de lait	5659	M	77/01
7. Production - Other ice cream products - Fabrication - Autres produits de la crème glacée	5661	M	77/01
9. Stocks of various dairy products - Stocks de divers produits du lait	5667	M	78/01
10. Stocks - Milk products - Stocks - Produits de lait			
Stocks - Milk by-products - Stocks - Sous-produits de lait	5667	M	83/01
11. Supply and disposition - Ressources et utilisations:			
Creamery butter - Beurre de fabrique	5632	M	76/01
Cheddar cheese - Fromage cheddar	5633	M	76/01
Process cheese - Fromage fondu	5634	M	76/01
Variety cheese - Fromages de spécialité	5635	M	76/01
Concentrated milk - Lait concentré	5636	M	76/01
Partly skimmed concentrated milk(2%) - Lait concentré partiellement écrémé(2%)	5666	M	76/01
Sweetened concentrated milk - Lait concentré sucré	5637	M	76/01
Skim milk powder - Lait écrémé en poudre	5638	M	77/01
12. Production - Cottage cheese - Production - Fromage cottage	5662	Q	76/01
13. Production - Yogurt - Production - Yogourt	5663	Q	76/01

(1) The following symbols are used to indicate frequency: M monthly, Q quarterly.
(1) Les signes suivants sont employés pour indiquer la fréquence: M mensuel, Q trimestriel.

For more information about CANSIM, refer to the **CANSIM Main Base Series Directory,** Catalogue 12-203E, or contact the Head of the Data Dissemination Unit, Agriculture/ Natural Reaources Oivision, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (telephone: 990-8709).

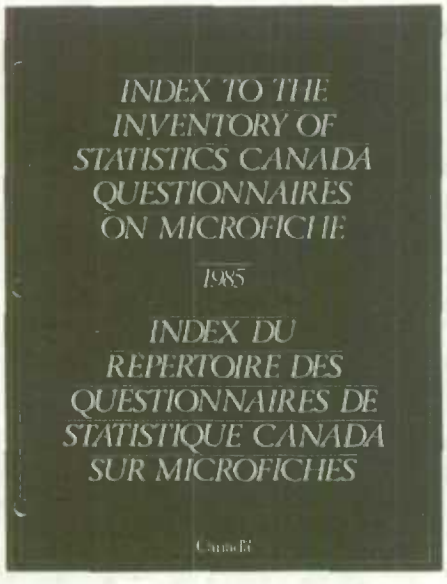
Pour plus ample information prière de se reporter à la base principale **CANSIM Répertoire** des **séries,** nº 12-203F au catalogue, ou de communiquer avec le chef de la sous-section de la diffusion des données, Division de l'Agriculture/Reaources naturallea, Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-8709).

Statistics Canada Statistique Canada

New Nouveautés

from Statistics Canada de Statistique Canada

August 1986 Août 1986



Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche, 1985

The key to a good survey is a good questionnaire. Well designed questions mean better responses. That translates into better data and saves you time and money. See how we obtain our data at Statistics Canada by consulting our **Inventory of Statistics Canada Questionnaires on Microfiche**.

This well-organized 233 microfiche inventory complete with three ring binder includes all the questionnaires we use to collect statistics (easy reference index available separately in Part II). As well, the administrative forms from other federal and provincial government departments who supply us with statistics make up part of the inventory. Wherever possible, related instruction material for enumerators and respondents is provided.

Catalogue No. 12-205 (Annual), Bilingual, Published 1986, Canada: $160.00, Other countries: $161.00.

Part I: 233 Microfiche, 12-205M, Canada: $150.00, Other countries: $151.50.

Part II: Index, 12-205S, Canada: $15.00, Other countries: $16.00.

Répertoire des questionnaires de Statistique Canada sur microfiches, 1985

Pour réussir une enquête, il faut un bon questionnaire. Des questions bien construites amènent de meilleures réponses. Cela se traduit par des données supérieures et vous permet d'épargner temps et argent. Consultez **Répertoire des questionnaires de Statistique Canada sur microfiches**, et vous saurez comment Statistique Canada recueille ses données.

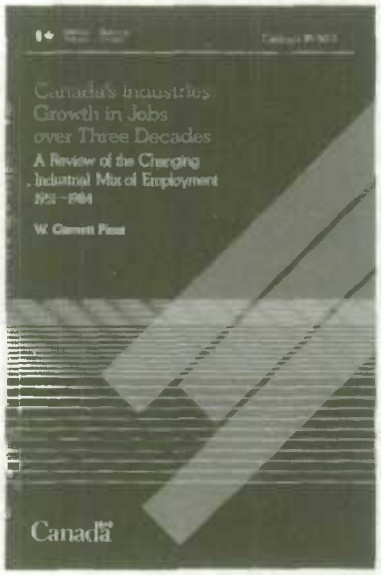
Ce répertoire pratique de 233 microfiches comprend tous les questionnaires utilisés par Statistique Canada pour recueillir des statistiques, le tout présenté dans trois reliures à anneaux (index de consultation facile disponible séparément dans la Partie II). Le répertoire renferme également les formulaires administratifs des autres ministères provinciaux et fédéraux qui nous fournissent des données. Partout où cela est possible, les instructions fournies aux enquêteurs et aux répondants sont incluses.

N° 12-205 au catalogue (Annuel), Bilingue, Publié en 1986. Canada: $160.00, Autres pays: $161.00.

Partie I: 233 microfiches, 12-205M, Canada: $150.00, Autres pays: $151.50

Partie II: Index, 12-205S, Canada: $15.00, Autres pays: $16.00.

Canada



Canada's Industries: Growth in Jobs Over Three Decades
A Review of the Changing Industrial Mix of Employment 1951-1984

Which Canadian industries and sectors were responsible for creating the most jobs during the 50s, 60s, 70s and early 80s? To what degree has this changed over time?

These are just two of the many questions addressed in this report. It reviews employment trends in Canada's industries and service sectors between 1951 and 1984, and explains why the mix of employment among industries has changed.

The report concentrates on two broad factors:

- changes in the demand for goods and services;
- variations among industries in the rate of productivity increase.

Data from a study using input-output analysis are also included to reach some conclusions about the importance of industrial employment during the 1970s.

Catalogue No. 89-507E (Occasional), E. and F., 113 pp., Published 1986, Canada: $18.00, Other countries: $19.00.

Évolution de l'emploi dans les secteurs d'activité économique du Canada au cours de trois décennies
Étude de la répartition industrielle de l'emploi, 1951-1984

Quelles industries et quels secteurs au Canada ont été responsables de la création du plus grand nombre d'emplois durant les années 1950, 1960, 1970 et au début des années 1980? Jusqu'à quel point y a-t-il eu des changements au cours des années?

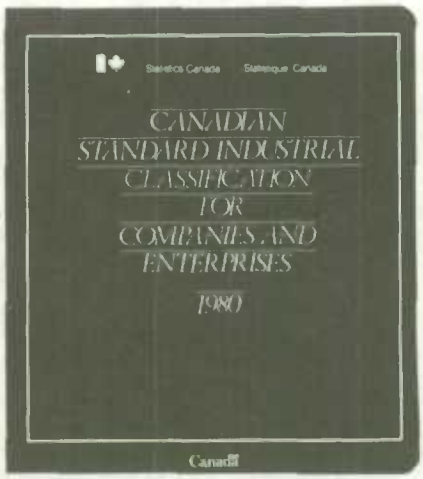
Ce ne sont là que deux des nombreuses questions auxquelles répond ce rapport. On y passe en revue les tendances de l'emploi dans les secteurs des services et les industries au Canada entre 1951 et 1984, tout en expliquant pourquoi la distribution de l'emploi parmi les industries a changé.

Le rapport se penche sur deux facteurs généraux:

- les changements dans la demande de biens et de services;
- les variations, parmi les industries, du taux de croissance de la productivité.

Le rapport comprend également des données provenant d'une étude élaborée à partir d'une analyse d'entrées-sorties, lesquelles rendent possible la formulation de conclusions quant à l'importance de l'emploi dans l'industrie au cours des années 1970.

N° 89-507F au catalogue (Hors série), F. et A., 128 pages, Publié en 1986 Canada: $18.00, Autres pays: $19.00.



Canadian Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises, 1980

Does your marketing, financial or analytical work involve a multitude of Canadian companies? If so, Statistics Canada has just developed a comprehensive framework for classifying your "company-based" records and performance statistics.

Our new **Canadian Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises, 1980 (SIC-C)** introduces a hierarchical structure for classifying and coding "company-based" records and data. Our SIC-C will also help your economist to analyze Statistics Canada's financial statistics.

Until now our **Standard Industrial Classification for Establishments (SIC-E)** has been the single authoritative source for classifying economic statistics. While it remains the best instrument for classifying employment and production statistics, the new **SIC-C** will complement its role by providing a convenient method of classifying financial statistics or "company-based" records. Using a framework of 18 main industrial sectors (e.g., Energy, Wood and Paper) the **SIC-C** breaks each sector into a hierarchy of smaller units. The whole spectrum of the Canadian economy is covered.

SIC-C is an important resource for all institutions and companies with large "company-based" records and information systems. It is also the authoritative reference manual for the description of industrial coverage of Statistics Canada's industrial financial statistics.

Catalogue No. 12-570E (Occasional), E. and F., 381 pp., Published 1986 Canada: $50.00, Other countries: $72.00.

Classification canadienne type des industries pour compagnies et entreprises, 1980

Votre travail financier, d'analyse ou de commercialisation vous amène-t-il à tenir compte d'une multitude de compagnies canadiennes? Si c'est le cas, vous serez heureux d'apprendre que Statistique Canada vient tout juste de mettre au point une structure détaillée qui vous permettra de classer vos registres sur les compagnies et vos statistiques sur le rendement.

Notre nouvelle publication **Classification canadienne type des industries pour compagnies et entreprises, 1980 (CTI-C)** présente une structure hiérarchique pour la classification et le codage des données et des registres sur les compagnies. La publication sera aussi utile à l'économiste pour l'analyse des statistiques financières de Statistique Canada.

Jusqu'à maintenant, la publication **Classification type des industries pour les statistiques d'établissement (CTI-E)** était la seule source qui faisait autorité en ce qui a trait à la classification des statistiques économiques. Bien que celle-ci demeure la meilleure source de classement des statistiques sur l'emploi et la production, la nouvelle **CTI-C** vient la compléter en présentant une méthode pratique de classification des statistiques financières et des registres sur les compagnies. À partir d'une structure regroupant 18 des principales branches d'activité (par exemple, énergie, bois et papier), la **CTI-C** divise chaque branche en une hiérarchie de sous-unités, lesquelles couvrent tous les aspects de l'économie canadienne.

La publication **CTI-C** est un outil essentiel aux établissements et aux compagnies ayant d'importants registres et systèmes d'information sur les compagnies. Elle constitue aussi l'ouvrage de référence qui fait autorité en ce qui concerne la description de la couverture des branches d'activité faite dans les statistiques financières des industries, publiées par Statistique Canada.

N° 12-570F au catalogue (Hors série), F. et A., 435 pages, Publié en 1986 Canada: $50.00, Autres pays: $72.00.

Urban FSA and Rural Postal Code Summary Data, 1984

Zero in on the perfect market...

In a competitive world, you can't afford to miss reaching your ideal target market or locating the best product testing area. Our most recent small area reference product will make sure you don't.

Urban FSA (Forward Sortation Area) and Rural Postal Code Summary Data, 1984 presents a demographic and socio-economic portrait of the residents of 1,000 urban and 6,000 rural postal code areas. The data present 27 different population characteristics, including age, sex, income and employment status. Using the data in this report, you would find that in Bagot, Manitoba, 84% of taxfilers were married and that their average income was $8,500. Or that the average worker in West Vancouver's British Properties earned $17,900 compared with $9,100 for the average worker in Vancouver's Chinatown.

This invaluable reference book for Canadian marketers and mail order specialists is available in five editions: one for all of Canada, and one for each of Canada's four major regions.

Catalogue No. 17-602 (Occasional), Bilingual, Published 1986

Issue No.

86-000 Canada, 432 pp.,
Canada: $275,
Other countries: $295.

86-001 Atlantic Provinces, 90 pp.,
Canada: $100,
Other countries: $112.

86-002 Quebec, 126 pp.,
Canada: $100,
Other countries: $112.

86-003 Ontario, 148 pp.,
Canada: $100,
Other countries: $112.

86-004 Western Provinces and Territories, 150 pp ,
Canada: $100,
Other countries: $112.

Tableaux sommaires pour RTA urbaines et codes postaux ruraux, 1984

Viser le marché idéal...

Dans un monde où la concurrence est vive, vous ne pouvez vous permettre de rater votre marché cible idéal ou votre meilleur marché-test. Notre outil de référence le plus récent sur les petites régions est une garantie de réussite.

Tableaux sommaires pour RTA urbaines et codes postaux ruraux, 1984 brosse un portrait démographique et socio-économique des résidents de 1,000 régions urbaines et de 6,000 régions rurales de codes postaux (RTA, régions de tri d'acheminement). Les données portent sur 27 caractéristiques de la population, dont l'âge, le sexe, le revenu et l'activité. À partir des données du rapport, vous découvrirez qu'à Bagot, au Manitoba, 84% des déclarants fiscaux étaient mariés au moment de l'étude et que leur revenu annuel moyen était de $8,500. Ou encore, vous apprendrez que le travailleur moyen de "British Properties" à Vancouver-Ouest gagne $17,900 annuellement, alors que le travailleur moyen du quartier chinois de Vancouver ne gagne que $9,100.

Cet ouvrage de référence d'une valeur inestimable pour les spécialistes de la commercialisation est disponible en cinq éditions: une pour le Canada et une pour chacune des quatre grandes régions du pays.

N° 17-602 au catalogue (Hors série), Bilingue, Publié en 1986.

N°

86-000 Canada, 432 pages
Canada: $275,
Autres pays: $295.

86-001 Provinces de l'Atlantique, 90 pages
Canada: $100,
Autres pays: $112.

86-002 Québec, 126 pages
Canada: $100,
Autres pays: $112.

86-003 Ontario, 148 pages
Canada: $100,
Autres pays: $112.

86-004 Provinces de l'Ouest et Territoires, 150 pages
Canada: $100,
Autres pays: $112.

Population Projections for Canada, Provinces and Territories, 1984-2006

This report describes recent, wide-ranging demographic developments, and the issues which they pose to present and future generations. What are the long-term implications of declines in the size of our population; of pronounced increases in the number and proportion of elderly Canadians? The report also projects the size of future consumer markets and annual population changes: births, deaths and net migration.

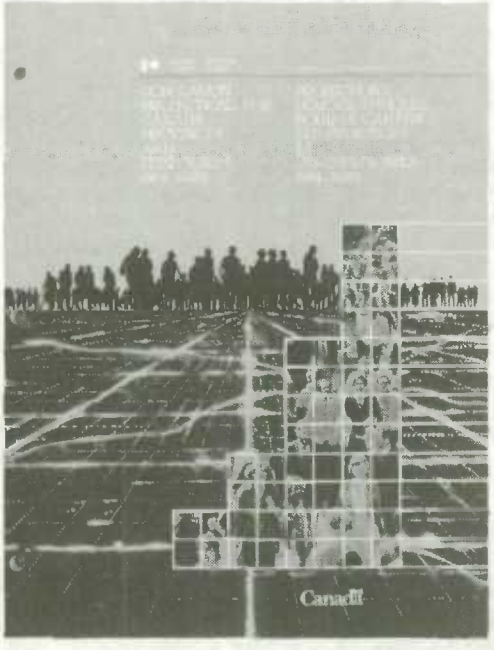
An invaluable publication for business planners, policy makers, the media, social scientists and members of the public interested in the future of Canada's population.

Population Projections for Canada, Provinces and Territories, 1984-2006, Catalogue No. 91-520 (Occasional), is available for $40.00 in Canada ($50.00 other countries) from Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.
Telephone (613) 993-7276.

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 1984-2006



Ce rapport présente les nouvelles réalités démographiques du Canada ainsi que les problèmes actuels et à venir qui y sont liés. Quels effets auront le déclin éventuel de la population et l'augmentation marquée du nombre de personnes âgées? Le rapport présente également des projections et des analyses touchant la taille des marchés futurs, ainsi que des projections sur les variations annuelles de la population: naissances, décès et migration nette.

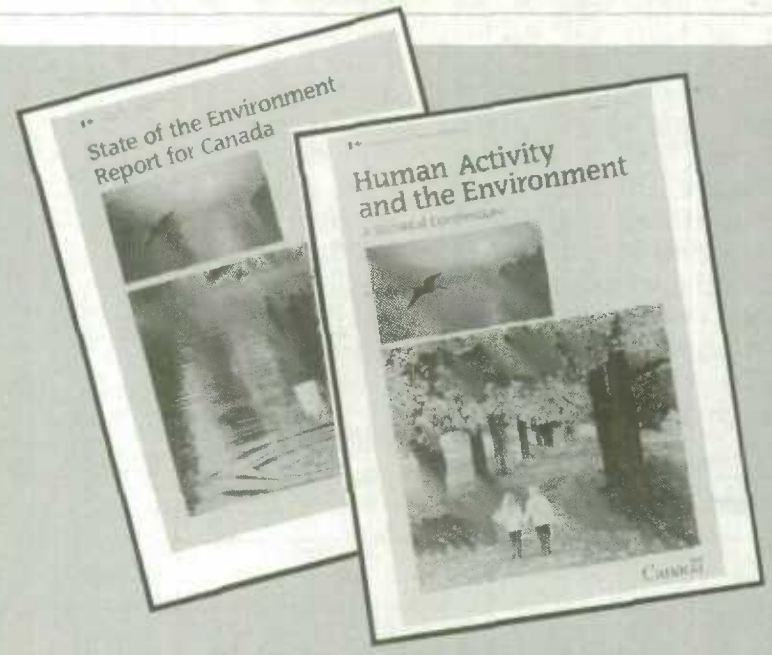
Ce document constitue un outil précieux pour les planificateurs, les décideurs, les représentants des médias, les spécialistes en sciences sociales et tous ceux intéressés par l'évolution des tendances démographiques au Canada.

Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 1984-2006, n° 91-520 au catalogue (hors série), se vend $40.00 au Canada ($50.00 autres pays) et peut être obtenu auprès de Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.
Téléphone (613) 993-7276.

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

The Most Important Assessment of Canada's Environment Ever Published



Environment Canada and Statistics Canada have combined their efforts to prepare two new publications, which are intended to increase broad public awareness of the state of Canada's environment and to stimulate discussion about its links to the economy and human health.

The **State of the Environment Report for Canada**, published by Environment Canada, provides an assessment of current environmental conditions, trends and changes across the country. **Human Activity and the Environment: A Statistical Compendium**, from Statistics Canada, is the most comprehensive statistical description of the variety and intensity of human ventures that affect Canada's ecosystem.

Together, these two publications provide a unique source of information on Canada's environment. They will serve as valuable reference tools for government and industry, as well as for consultants, environmentalists, students and the general public.

The **State of the Environment Report**, comprising 276 pages that include charts, tables and maps, examines a variety of stresses on the environment (e.g. pollution loadings, land use changes, resource exploitation) and the effects they have on our ecosystems (e.g. changes in productivity, mix of species, incidence of disease). The report focusses on the links between human activity, natural forces and changes in the Canadian environment.

The **State of the Environment Report** approaches the environment from an ecosystem point of view. The country is divided into 15 ecozones based on natural, rather than jurisdictional boundaries. This innovative approach makes it possible to describe trends and conditions across an area as vast and diverse as Canada.

The report looks at:

- Agriculture
- Forests
- Fresh Water and Marine Environments
- Wildlife
- Contaminants
- Canada in a Global Setting
- Canadians' Perceptions of the Environment
- Land Use Changes

Human Activity and the Environment is a 375-page compendium of environmental, social and economic statistics, which have been compiled from a variety of sources including Statistics Canada and Environment Canada, as well as federal and provincial government agencies. As such, it documents everything from population distribution to mining; from industrial emissions to contaminants in fish.

A wide variety of detailed statistics is presented, in **Human Activity and the Environment**, for ecozones and drainage basins. The 17 technical boxes found throughout eight chapters explain the nature and usefulness of selected data series, as well as the findings of special scientific studies. This report is a valuable statistical reference containing 172 tables, 66 charts and 77 maps, many in colour.

For further information about **Human Activity and the Environment**, please contact your local Statistics Canada reference centre, listed in the blue pages of many telephone books.

HOW TO ORDER

Copies of the **State of the Environment Report** (Catalogue No. EN 21-54/1986E) are available through authorized bookstore agents or your local book seller at $25 per copy in Canada ($30 outside Canada). The report may also be ordered from:

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S9

Human Activity and the Environment (Catalogue No. 11-509E) is available at $45 in Canada ($55 outside Canada) from:

Publication Sales and Services
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Please make cheque payable to the Receiver General for Canada — Publications.

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

L'évaluation la plus importante jamais publiée sur l'environnement au Canada

Environnement Canada et Statistique Canada ont préparé de concert deux nouvelles publications pour sensibiliser les Canadiens à l'état de leur environnement et stimuler la discussion sur les liens entre l'environnement, l'économie et la santé.

Le **Rapport sur l'état de l'environnement au Canada**, publié par Environnement Canada, évalue les conditions environnementales actuelles, les tendances et les changements observés à la grandeur du pays. **L'Activité humaine et l'environnement : un compendium de statistiques**, de Statistique Canada, renferme les données statistiques les plus complètes sur l'impact des diverses activités humaines sur notre écosystème.

Ces deux publications sont une source d'information unique sur l'environnement au Canada. Elles seront utiles à ceux qui travaillent pour le gouvernement et l'industrie, aussi bien qu'aux consultants, aux écologistes, aux étudiants et au grand public.

Le **Rapport sur l'état de l'environnement**, qui comprend 276 pages, illustrées de graphiques, de tableaux et de cartes, examine une série de stress environnementaux (comme l'accumulation de polluants, les changements d'utilisation des terres, l'exploitation des ressources) et leurs effets sur l'écosystème (comme les changements dans la productivité, la répartition des espèces et l'incidence des maladies). On met l'accent sur les liens entre l'activité humaine, les forces naturelles et les changements observés dans l'environnement.

Le **Rapport sur l'état de l'environnement** présente l'environnement dans une perspective écosystémique. Le pays est divisé en 15 zones écologiques définies par des frontières naturelles plutôt que juridiques. Cette nouvelle grille rend possible la description des tendances et des conditions environnementales à travers un territoire aussi vaste et diversifié que le Canada.

Le rapport aborde les sujets suivants :

- L'agriculture
- Les forêts
- La faune
- Les perceptions environnementales des Canadiens
- Les contaminants
- Le milieu aquatique et marin
- Le Canada dans une perspective d'ensemble
- Les changements dans l'utilisation des terres

L'Activité humaine et l'environnement renferme 375 pages de statistiques sur l'environnement, la société et l'économie, recueillies de diverses sources dont Statistique Canada, Environnement Canada et des agences des gouvernements fédéral et provinciaux. C'est pourquoi on y retrouve des données sur une foule de sujets, que ce soit la répartition démographique, les mines, les émissions industrielles ou les contaminants dans le poisson.

L'Activité humaine et l'environnement contient aussi des données exhaustives sur les zones écologiques et les bassins hydrographiques. Dix-sept cases techniques réparties sur huit chapitres expliquent l'objet et l'utilité des séries de données retenues ainsi que les résultats de certaines études scientifiques. C'est un outil de référence par excellence qui comporte 172 tableaux, 66 graphiques et 77 cartes dont plusieurs en couleur.

Pour de plus amples renseignements au sujet de l'**Activité humaine et l'environnement**, veuillez communiquer avec le centre de référence de Statistique Canada le plus près, qui apparaît dans les pages bleues de plusieurs annuaires téléphoniques.

COMMANDES

Vous pouvez vous procurer des exemplaires du **Rapport sur l'état de l'environnement au Canada** (nº de catalogue EN 21-54/1986F) auprès des agents libraires agréés ou de votre libraire pour la somme de 25 $ l'unité (30 $ à l'extérieur du Canada). Le rapport peut aussi être commandé du :

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S9

L'Activité humaine et l'environnement (nº de catalogue 11-509F) est disponible pour la somme de 45 $ l'unité (55 $ à l'extérieur du Canada) auprès de :

Ventes et services de publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Veuillez faire votre chèque à l'ordre du Receveur général du Canada — Publications.

A Kaleidoscope of Canada and its People

Travel from Coast-to-coast and Never Leave Your Armchair

Where can you find out how much gold is mined in Canada, see what the Library of Parliament looks like, find out the population of Calgary, and discover how much the government makes and spends? In the **Canada Handbook**, of course!

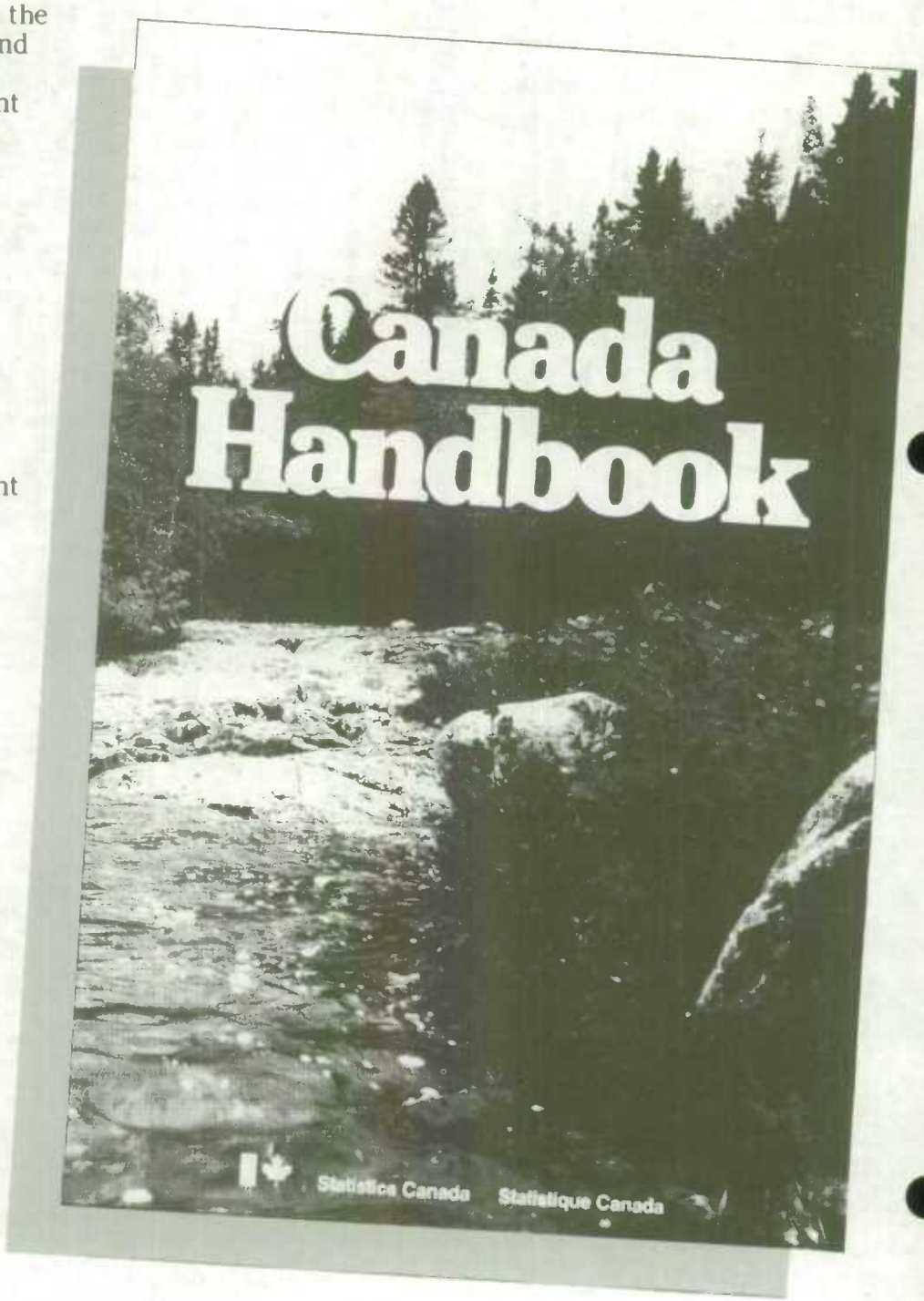
A handsome 6" × 9" volume with 256 pages of text, tables and over 200 striking colour photographs, this virtual mini-encyclopedia contains information on:

- Canada's government and its services
- the economy
- the labour scene
- international trade and investment
- technology
- arts and culture
- geography and climate.

A richly textured portrait of the country comes to life, describing everything from the Athabasca tar sands to a Toronto chocolate factory.

The **Canada Handbook** is a book no Canadian home, office or library should be without. Adults will find it informative and pleasurable reading. Children and teachers will find it an excellent reference book for school projects. And for foreign visitors, it makes an ideal gift.

The Canada Handbook, Catalogue No. 11-403E, is available for $15.00 in Canada ($16.50 other countries) from Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.
Telephone (613) 993-7276.



Canada

Un reflet des multiples facettes du Canada et de ses habitants

Voyagez d'un océan à l'autre sans quitter votre fauteuil

Où peut-on obtenir de l'information sur la quantité d'or extraite des mines au Canada, voir à quoi ressemble la Bibliothèque du Parlement, trouver la population de Calgary et apprendre combien d'argent reçoit et dépense l'administration publique? Dans le **Le Canada**, bien entendu!

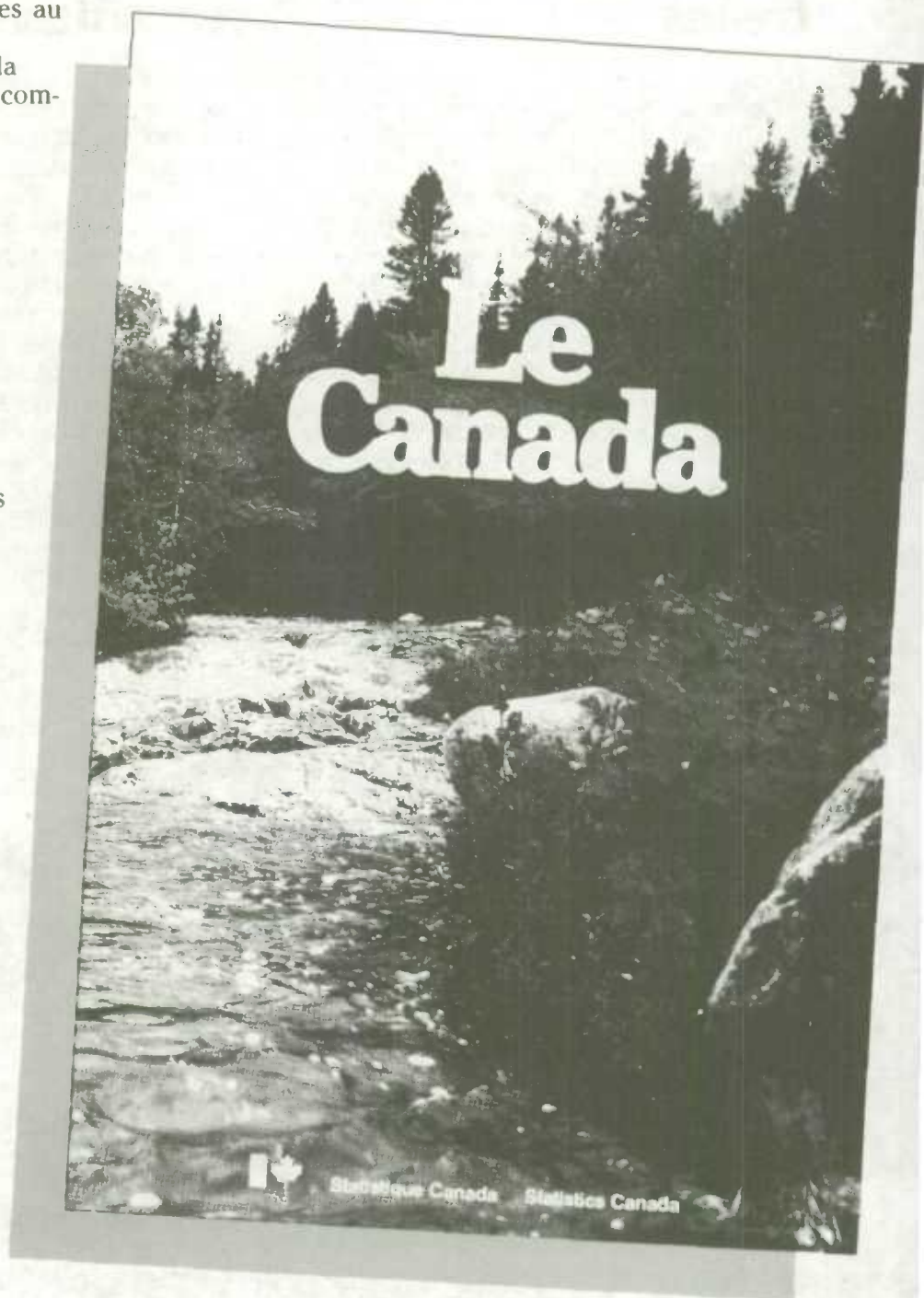
Cette mini-encyclopédie, un ouvrage magnifique de 256 pages renfermant des textes, des tableaux et plus de 200 photos couleurs saisissantes, contient de l'information sur:

- l'administration publique canadienne et les services qu'elle offre
- l'économie
- le marché du travail
- le commerce et les investissements internationaux
- la technologie
- les arts et la culture
- la géographie et le climat.

On y dépeint le Canada dans toute sa richesse, depuis les sables bitumineux de l'Athabasca jusqu'à une chocolaterie de Toronto.

Le Canada est un outil pratiquement indispensable pour tout foyer, bureau ou bibliothèque. Les adultes le trouveront informatif et agréable à lire. Les enfants et les enseignants trouveront qu'il s'agit là d'un excellent ouvrage de référence pour leurs projets scolaires. Et il constitue un cadeau idéal pour les visiteurs étrangers.

Le Canada, n° 11-403F au catalogue, se vend $15.00 au Canada ($16.50 autres pays) et peut être obtenu auprès de Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6. Téléphone (613) 993-7276.



Canada

Every week

The numbers that make decisions

The data that highlight national economic trends

Infomat is a digest of the most important statistics of the week. It is invaluable for business planners, policy makers and members of the media who take an interest in the Canadian economy.

Articles cite the most recent economic and social data available, describe current trends and point out significant changes. Regular features include a complete list of publications released by Statistics Canada during the reference week, a table of key economic indicators and a list of upcoming data releases. The text is concise, easy-to-read and complemented by tables and charts.

Infomat, Catalogue No. 11-002E (weekly), is available for $2.00 per copy/$100.00 annually (in Canada); $3.00 per copy/$150.00 annually (elsewhere), from:

Publication Sales and Services,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
(613) 993-7276

Toutes les semaines

Les chiffres qui font les décisions

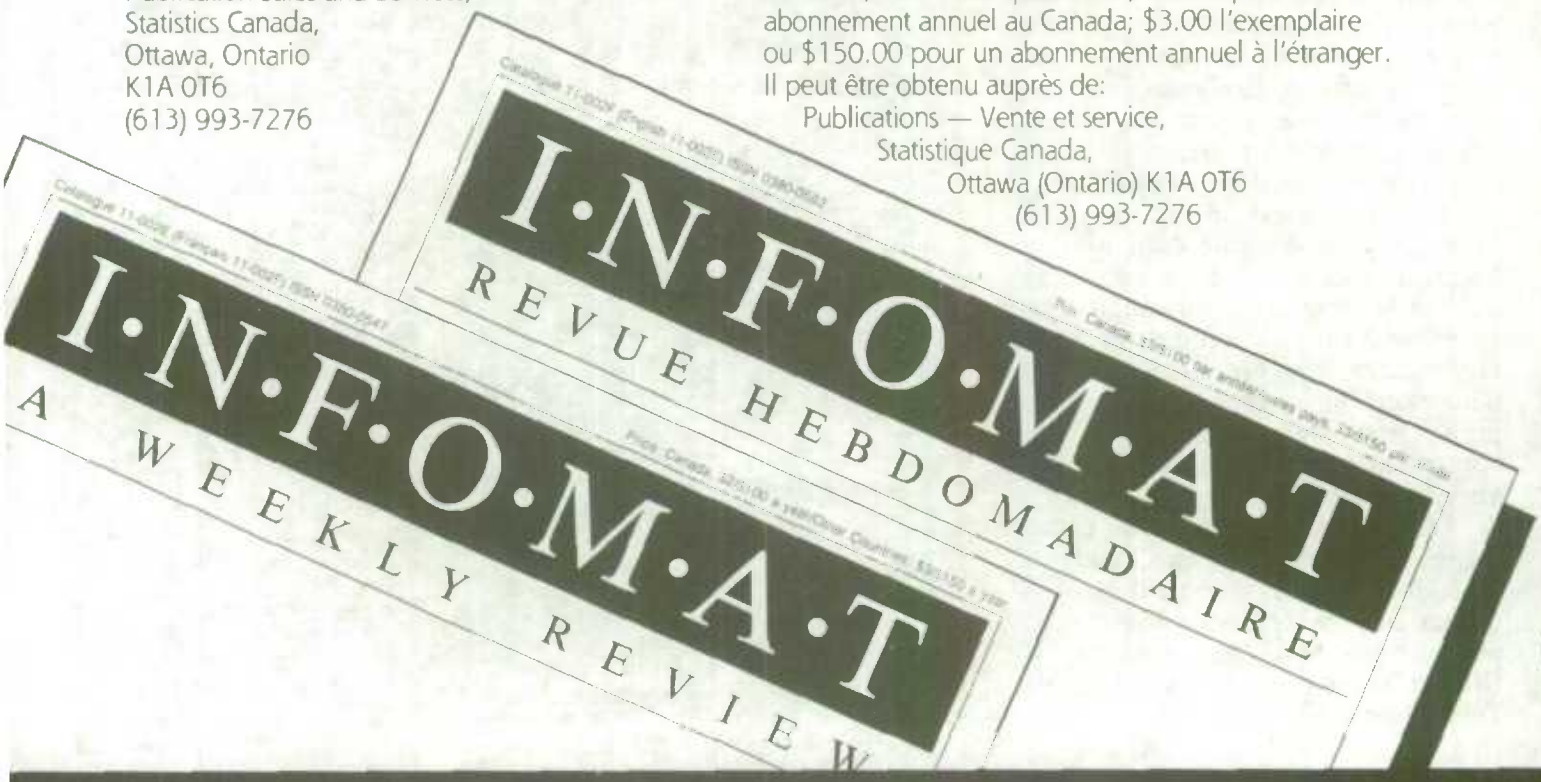
Les données illustrant les tendances de l'économie canadienne

Infomat est un résumé des statistiques les plus importantes de la semaine. C'est un outil d'une valeur inestimable pour les planificateurs du monde des affaires, les responsables de l'élaboration des politiques et les médias d'information s'intéressant à l'économie canadienne.

Les articles contenus dans ce bulletin citent les plus récentes données économiques et sociales disponibles, décrivent les tendances actuelles et soulignent les changements les plus significatifs. On y retrouve des chroniques régulières, notamment une liste complète des nouvelles publications parues à Statistique Canada au cours de la semaine de référence, un tableau des principaux indicateurs économiques, ainsi qu'une liste des données à paraître. Le texte est concis, facile à lire et illustré de tableaux et de graphiques.

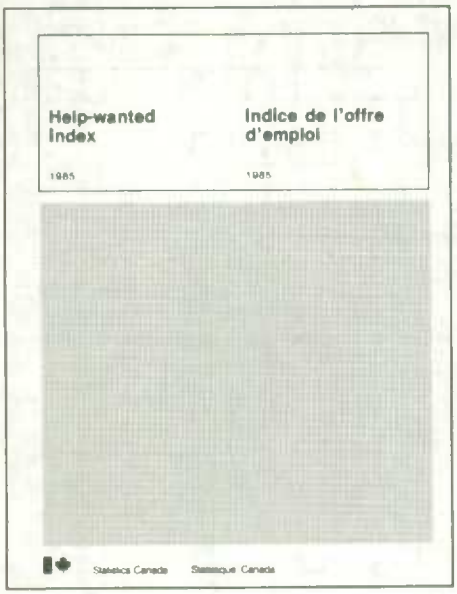
Infomat, n° 11-002F au catalogue (hebdomadaire), se vend $2.00 l'exemplaire ou $100.00 pour un abonnement annuel au Canada; $3.00 l'exemplaire ou $150.00 pour un abonnement annuel à l'étranger. Il peut être obtenu auprès de:

Publications — Vente et service,
Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
(613) 993-7276



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



Help-wanted Index, 1985

If you need to know how the economy is faring, be sure to consult the **Help-wanted Index,** an important indicator of economic change.

The 20 page index shows labour demand from help-wanted ads placed by employers in the classified ad sections of 18 metropolitan newspapers from Newfoundland to British Columbia.

Tables provide figures for the years 1962 to 1985 for a longer term perspective. In addition the publication contains raw and seasonally adjusted line graphs of the last eight years for Canada and five regions: the Atlantic provinces, Quebec, Ontario, the Prairie provinces and British Columbia.

Catalogue No. 71-204 (Annual), Bilingual, 20 pp., Published 1986, Canada: $10.00, Other countries: $11.00.

Indice de l'offre d'emploi, 1985

Si vous devez savoir comment l'économie se porte, consultez **Indice de l'offre d'emploi,** un indicateur des changements économiques.

Cette publication de 20 pages fait état de la demande d'emploi à partir des offres d'emploi parues dans la section des annonces classées de 18 journaux de régions métropolitaines à travers le Canada.

Les tableaux présentent des chiffres de l'année 1962 à l'année 1985 pour vous donner une perspective à long terme. De plus, la publication contient des graphiques linéaires de données brutes et de données désaisonnalisées, portant sur les huit dernières années, pour le Canada et pour cinq régions: les provinces de l'Atlantique, le Québec, l'Ontario, les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique.

N° 71-204 au catalogue (Annuel), Bilingue, 20 pages, Publié en 1986 Canada: $10.00, Autres pays: $11.00

How to Order

Please complete and return one of the order coupons provided for your convenience. Ordering assistance is available from **Publication Sales,** Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, telephone (613) 993-7276 or from one of the regional reference centres listed below.

Regional Reference Centres

St. John's	772-4073
Halifax	426-5331
Montreal	283-5725
National Capital Region	990-8116
Nipissing	753-4888
Toronto	973-6586
Winnipeg	949-4020
Regina	780-5405
Edmonton	420-3027
Vancouver	666-3691

Toll free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres:

Newfoundland & Labrador	Zenith 0-7037
Maritime Provinces	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1-800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (Southern & Central)	112-800-663-1551
Yukon & Northern B.C.	Zenith 0-8913

Comment commander

Prière de remplir et de nous retourner un des bons de commande ci-joints. Pour plus de renseignements, communiquer avec **Vente des publications,** Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, au (613) 993-7276, ou avec un des centres de consultation régionaux ci-dessous.

Centres de consultation régionaux

St John's	772-4073
Halifax	426-5331
Montréal	283-5725
Région de la capitale nationale	990-8116
Nipissing	753-4888
Toronto	973-6586
Winnipeg	949-4020
Regina	780-5405
Edmonton	420-3027
Vancouver	666-3691

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Maritimes	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1-800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Sud et centre de la Colombie-Britannique	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B.	Zénith 0-8913

ORDER FORM

Mail to:
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, K1A 0T6

(Please print)

FREE!
Send in this coupon with your order and you will receive a complimentary copy of our latest catalogue!

Company:
Dept.:
Attention: Title:
Address:
City: Tel.:
Province: Country: Postal Code:

☐ Purchase Order Number (please enclose)

☐ Payment enclosed $

CHARGE TO MY:

☐ MASTERCARD ☐ VISA ☐ Statistics Canada

Account No.:

Expiry Date

☐ Bill me later

My client reference number is:

Signature:

Catalogue No.	Title	Quantity	Price	Total
11-009E	Selected Publications, Statistics Canada	1	No charge	–

Cheques or money orders should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications, in Canadian funds or equivalent. PF-02962

BON DE COMMANDE

Postez à:
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa, K1A 0T6

(Lettres moulées s.v.p.)

GRATUIT!
Retournez ce coupon avec votre commande et vous recevrez gratuitement un exemplaire de notre plus récent catalogue.

Compagnie:
Service
Attention: Fonction:
Adresse:
Ville: Tél.:
Province: Pays: Code postal:

☐ Numéro de la commande (inclure s.v.p.)

☐ Paiement inclus $

PORTEZ À MON COMPTE:

☐ MASTERCARD ☐ VISA ☐ Statistique Canada

N° de compte:

Date d'expiration

☐ Facturez-moi plus tard

Numéro de référence du client:

Signature:

N° au catalogue	Titre	Quantité	Prix	Total
11-009E	Statistique Canada, Publications choisies	1	sans frais	–

Les chèques ou mandats doivent être établis à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications, en dollars canadiens ou l'équivalent. PF-02962

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010757443

NOT SURE WHERE TO TURN FOR THE FACTS?

VOUS VOULEZ CONNAÎTRE LES FAITS? VOUS NE SAVEZ PAS OÙ CHERCHER?

Not sure where to turn for the facts?

Then subscribe to *Canadian Social Trends*, the authoritative information journal on changing conditions, published four times a year by Statistics Canada.

If you are a trendwatcher in business, government, the media, social planning or education, *Canadian Social Trends* will provide you with the latest trend data and analysis on work, income, population dynamics, crime, education, social security, health and housing.

Canadian Social Trends also contains the latest figures for major social indicators. Moreover, this journal will keep you informed of the latest products and services offered by Statistics Canada.

Canadian Social Trends, Catalogue No. 11-008E (quarterly) is available for $12.50 per copy/ $44.00 annually (in Canada); $15.00 per copy/ $50.00 annually (elsewhere) from Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6. Telephone: (613) 993-7276.

Vous voulez connaître les faits? Vous ne savez pas où chercher?

Alors . . . abonnez-vous à *Tendances sociales canadiennes*.

Publiée quatre fois l'an par Statistique Canada, c'est la revue d'information sur l'évolution des conditions sociales qui fait autorité. Observez les tendances caractérisant le monde des affaires, le gouvernement, les médias, la planification sociale ou l'enseignement, *Tendances sociales canadiennes* vous fournira les plus récentes tendances des données et analyses sur le travail, le revenu, la dynamique de la population, la criminalité, l'enseignement, la sécurité sociale, la santé et le logement.

Tendances sociales canadiennes contient aussi les chiffres les plus récents des principaux indicateurs sociaux . . . et plus encore. *Tendances sociales canadiennes* vous tiendra au courant des tout nouveaux produits et services offerts par Statistique Canada.

Tendances sociales canadiennes, n° 11-008F au catalogue (trimestriel), se vend $12.50 l'exemplaire ou $44.00 pour un abonnement annuel au Canada; $15.00 l'exemplaire ou $50.00 pour un abonnement annuel à l'étranger. Il peut être obtenu auprès de: Publications — Vente et service, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Tél.: (613) 993-7276.

SUBSCRIBE NOW! ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada